

# Le Petit Tram

## 378 - janvier 2010



Date de parution le 15 janvier 2010  
Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.  
36, rue de la Montagne à 1460 Ittre - Tél : 067/64 73 23 - Fax. 067/64 85 52 - e-mail : info@ittreculture.be  
Abonnement 10€/an - compte 068-0533130-45  
Editeur responsable : Luc Schoukens  
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles  
Les articles munis du sigle du CLI sont écrits par l'équipe du CLI



# IRLANDE

## entre traditions et modernité

### Les 22 et 23 janvier 2010

Le centre culturel vous propose un week-end de découvertes de l'Irlande et de ses contrastes : de son héritage celtique à son miracle économique, de ses paysages abruptes à ses côtes, de son climat rude à la chaleur de ses habitants, de la Guinness au whiskey...

#### PUB IRLANDAIS

Vendredi 22 janvier  
à 19h

à l'Espace Bauthier

Projection audiovisuelle "Voir le Monde" : l'Irlande et ses légendes, ses villages, sa culture, sa musique traditionnelle. Paul Mercier, conférencier et Directeur général adjoint à la Banque Centrale Européenne nous parlera du "miracle économique irlandais..."

#### VALERIO EN CONCERT

Samedi 23 janvier  
à 20h30

à l'Etable d'Hôtes

Le lendemain, la musique reprendra ses droits avec le groupe Valerio. Un merveilleux voyage musical en Irlande à travers ballades, jigs, valse, bourrées, compositions originales.

Entrée : 15 €  
Prévente : 12 €  
Repas : 15 € - Irish Stew (sur réservation)

Infos  
Centre culturel d'Ittre  
067/64 73 23  
[www.ittreculture.be](http://www.ittreculture.be)

**L'Etable d'Hôtes**  
Salle de fêtes et de banquet  
Organisation d'événements  
rue de Tubize 4B VIRGINAL - 067/78 06 70

**Eyndels**  
58 chaussée de Mons 1430 Rebecq  
067/64 63 39 - info@eyndels.be

Accueil  
Expertise  
Régulation  
Location  
Vente  
Achats

ITTRE HAUT-ITTRE  
VIRGINAL

CULTURE  
ARTS DE LA SCÈNE

**PASCAL HENRY**  
Assurances - Prêts  
Placements  
Virginal - 067/64 93 09

**dépôt - Design**  
Contemporary FURNITURE & ACCESSORIES  
19, quai du Hainaut B - 1080 Bruxelles  
02/502 26 82 - www.depotdesign.be

**Michel Mortier**  
rue basse 26 à ITTRE  
067/64 55 40

FORTIS  
BANQUE



## L'harmonie de Virginal en concert au Palais de Plume

Pour la troisième fois, la RHCv se produira en concert à Ittre dans la prestigieuse salle du Palais de Plume. Ce concert est organisé par le syndicat d'initiative en partenariat avec la commune et le CLI.

La RHCv rassemble une quarantaine de musiciens qui se réunissent à Virginal tous les dimanches de 10h à 12h. Les instruments à vent (clarinette, flûte traversière, tuba, saxophone, cor, trompette, trombone) et les percussions sont à l'honneur pour un programme varié :

classique, jazz, variété, répertoire spécifique des harmonies. Rappelons que l'harmonie est dotée d'une école de musique qui prend en charge gratuitement enfants et adultes désireux de s'initier au solfège et à un instrument.

Ces cours sont organisés toute l'année (hors vacances scolaires) et les instruments sont prêtés gratuitement.

Ce concert du 24 janvier est, pour les candidats musiciens, l'occasion de rencontrer les professeurs, les instruments et d'apprécier la qualité des interprétations proposées.

En ce début d'année, parmi les compositeurs choisis, nous trouverons Tchaïkovski, Kabalevski et bien sûr Strauss.

Cette année, le concert de l'harmonie sera exécuté sous la direction de Monsieur Serge Cange qui remplace Madame Catherine Tordeur que la maternité éloigne provisoirement de la baguette de chef. Pour la première partie du concert, l'harmonie de Virginal a invité les fanfares de Nethen-Wez.

Le concert  
débutera à 15 heures

## Deux nouveaux échevins à Ittre

C'était prévu dans l'accord de majorité depuis le début de la législature : à mi-mandat, un échevin IttrePlus devait céder la place à un écolo Trois ans après les dernières élections communales, Françoise Peeterbroeck (IttrePlus) cède donc sa place à Nathalie Colette (Ecolo) tandis que Thierry Meunier, échevin écolo de l'énergie et de la Mobilité quitte son poste pour partir vers d'autres fonctions et laisse sa place d'échevin au conseiller Marc Hordies. Restait une place de conseiller vide laissée par Thierry Meunier pour le groupe écolo qui sera prise en charge par Paul Perniaux qui devient donc Conseiller communal.

Ce mois-ci, nous vous présentons le nouveau conseiller communal Paul Perniaux et Marc Hordies, l'échevin écolo. Le mois prochain, nous dresserons le portrait de Nathalie Colette, nouvelle présidente du CPAS depuis le 11 janvier et Alain Detry, conseiller communal IC, qui avait pris ses fonctions il y a quelques mois déjà.

↳ Voir page 22



## CONCERT DU NOUVEL AN 2010

Dimanche 24 janvier à 15h00  
Palais de Plume  
Ittre

### La Royale Harmonie Communale de Virginal

sous la direction de Serge Cange

En invité :  
Les Fanfares Royales de Nethen-Wez  
sous la direction de Jérôme Detaille

Entrée : 3,50€

Organisation Syndicat d'initiative en collaboration avec l'Administration communale et le CLI

Nos trois villages : Bulletin communal en pages 11 à 18

# Week-end irlandais

## L'Irlande : traditions et modernité

Au delà de la musique, que savons-nous de l'Irlande, ce pays aux vertes collines d'où provient un des meilleurs saumons fumés, la Guinness, le whiskey et... sa musique, bien sûr. Beaucoup de gens voudraient y aller mais à part ceux qui l'ont fait, qui sait ce qui se passe dans ce pays membre de l'Union européenne depuis 1973. Le centre culturel vous propose un week-end de découvertes de l'Irlande et de ses contrastes : de son héritage celtique à son miracle économique, de ses paysages abrupts à ses côtes, de son climat rude à la chaleur de ses habitants, de la Guinness au whiskey... autant de raisons de découvrir ce pays merveilleux, à l'histoire parfois tragique ou mystérieuse.

A travers une conférence, une séance audio-visuelle « Voir le Monde », un concert, des animations, une table de conversations, de la gastronomie, des photos, des rencontres... Venez découvrir un bout d'Irlande à Ittre.



### L'héritage celtique

L'Irlande est une île où le passé se conjugue au présent. Malgré 750 ans de domination anglaise, les Irlandais ont préservé leurs différences en s'appuyant sur leurs traditions celtiques, la langue gaélique et la religion catholique.

« Nous autres Irlandais, nous sommes les Latins du Nord. C'est ce qui nous différencie des Anglais. Imaginez une fête où un harpiste voit qu'une corde de son instrument vient de se rompre. Un Anglais range celui-ci car il ne pourra plus jouer toutes les notes de la partition. Un Irlandais continue de jouer car c'est la fête qui importe et tant pis si une note manque ici ou là, », explique une Dublinoise.

### Le Connaught, conservateur des traditions

En 1185, pour une sombre affaire de rivalité entre deux rois qui convoitaient la même femme, l'Eire perd son indépendance. Les Anglais débarquent. Plus qu'une conquête, c'est un choc culturel entre deux sociétés différentes...

Deux siècles plus tard, les Irlandais ont assimilé les Anglais devenus « Hibernis hiberniores, » plus irlandais que les Irlandais. Une situation intolérable pour Londres qui mène à partir de 1541, une politique systématique de répression, dont le paroxysme sera atteint en 1695 avec la promulgation des Lois Pénales qui ne reconnaissent aucune existence légale à tout individu catholique irlandais.

Aux termes de cette loi, il est interdit à un Irlandais de posséder une terre, un bateau, un cheval, un bien d'une valeur supérieure à 5 livres. De même, il lui est interdit de voter, d'être élu, d'exercer une profession libérale.

### «En Connaught ou en Enfer» (Cromwell)

« Dans l'Ouest, les rares lopins de terre arrachés au sol rocailleux sont exploités par une population très attachée à ses traditions (cottages dans les îles Lettermullen)

Mais le pire est la répression exercée par Cromwell, envoyé en 1649 par le Parlement de Londres, une épreuve plus dévastatrice qu'un ouragan. Presbytérien fanatique, Cromwell déteste les catholiques. Des dizaines de milliers d'Irlandais sont passés au fil de l'épée, des milliers de monastères et d'églises sont réduits à l'état de ruines, des dizaines de villes sont rasées.

Les terres des propriétaires irlandais sont confisquées et redistribuées à des Anglais. L'Angleterre impose sa force partout, sauf dans la province du Connaught, la plus pauvre, qui deviendra le conservatoire des traditions irlandaises. Des milliers d'Irlandais sont déportés au cri de « En Connaught on en Enfer. »



Dans le Connaught, dira un lieutenant de Cromwell « Il n'y a pas assez d'arbres pour les pendre (les Irlandais), pas assez d'eau pour les noyer, pas assez de terre pour les enterrer vivants.»

C'est donc au Connaught que survit l'âme irlandaise. Il est le grenier des traditions et le berceau du renouveau celtique. Lors de l'accession à l'indépendance en 1922, le gaélique est déclaré langue nationale du peuple irlandais (sauf l'Irlande du Nord), l'anglais étant la seconde langue du pays. Mais après septante années de promotion linguistique, selon les dernières estimations, on chiffre à 30.000 le nombre de personnes dont la langue maternelle est le gaélique, soit moins d'un pour-cent de la population de l'île.

### La musique, reflet de l'âme celtique

La musique irlandaise se rencontre le plus souvent, et le plus facilement, dans les pubs. Certains sont réputés pour leur ambiance musicale. Tout possesseur d'un instrument peut participer à une «seisiun» où les musiciens s'adonnent à l'improvisation. On y retrouve tous les instruments traditionnels: uilleann pipes (cornemuse irlandaise), fiddle (violon), tin-whistle (flûte irlandaise en métal) et bodhran (tambourin).

Marcas O'Murchu, responsable de la Music Summer School de Tubbercurry (Comté de Sligo) confirme que la musique traditionnelle est bien vivante en Irlande. Elle imprègne tous les aspects de l'existence.

Les chants racontent un espoir, un moment de peine, les exploits des héros d'hier ou d'aujourd'hui. «...Dans les villages du comté, les familles s'invitent l'une l'autre. Chacun apporte son instrument favori. Quelqu'un entame un air, les autres l'accompagnent,» raconte O'Murchu.

Les enfants apprennent ainsi d'instinct les rengaines du pays et sont incités sans contrainte à jouer d'un instrument de musique. Ainsi se transmet de génération en génération le son de l'âme irlandaise, sa musique...

### Le cheval, seconde religion de l'Irlandais.



Le véritable cheval irlandais, c'est le poney du Connemara, sur la côte ouest de l'Irlande. Les habitants de cette merveilleuse et farouche contrée montagnaise en sont très fiers.

Le poney du Connemara est réputé pour ses qualités sportives. Il est aussi un cheval familial idéal par son tempérament agréable, son caractère d'une extrême gentillesse.

### L'Irlande : le whiskey

En 610, deux moines venant d'Egypte introduisent l'alambic en Irlande et distillent le jus de fermentation d'un mélange d'orge et de malt. Ils nomment le liquide obtenu Uisce Beatha : eau de vie.

Les Anglais, qui apprécient le breuvage, sont incapables de prononcer « uisce » qu'ils déforment en uiskie, puis en whiskey.

Le whiskey est distillé depuis 1400 ans en Irlande pour seulement 700 ans en Ecosse. Les Irlandais disent volontiers que les Ecossais sont encore en période d'apprentissage... Ils n'ont pas encore compris qu'un bon whiskey exige trois distillations et non deux et que l'orge doit être séché à l'air chaud sans contact avec la fumée... Cette double exigence donne au whiskey irlandais sa légèreté, sa pureté et sa subtilité de goût. L'Irlande possède à Bushmills la plus ancienne et à Middeltown la plus grande distillerie du monde. Dans le cœur des Irlandais, le whiskey se place à éga-



lit avec l'autre boisson nationale, la bière la plus noire au col le plus crémeux, le stout, dont le plus connu est, bien sûr, la Guinness. Les deux breuvages se consomment sans modération dans les pubs qui sont une véritable institution en Irlande. Si peu d'Irlandais ont une résidence secondaire, tous possèdent un second foyer, le pub. C'est le lieu privilégié où dans la pénombre fumeuse, les Irlandais se livrent à leurs passe-temps favoris : la conversation et la musique..

Dossier réalisé par Jacques Saucin de «Voir le Monde»

## Irlande : Programme de notre Week-end de découverte

✓ Vendredi 22 janvier : Espace Bauthier 19H

● Pub Irlandais

● Musique Irlandaise, avec Jean-Pierre Schotte (accordéon), Jean-Marc Anthoine (violon), Jacques Celnik (guitare)

● Petite restauration : saumon Irlandais accompagné de son pain spécial servi en Irlande. Dégustation de Guinness en fût et de whiskey irlandais

● Table de conversation

● Projection d'extraits de films irlandais contemporains faits par des réalisateurs et des étudiants Irlandais.

● Exposition de photos

20H30

● Projection audiovisuelle "Voir le Monde" par Jacques Saucin, photographe et reporter : "L'Irlande, héritage Celtique" : Des photos, un reportage captivant sur l'Irlande : l'île de légende, la langue gaélique et son avenir, la grande famine et l'émigration, les villages irlandais, les poneys du Connemara, la musique traditionnelle...

21H30

● Conférence par Paul Mercier. "Le miracle économique irlandais..." Paul Mercier, conférencier et Directeur général adjoint à la Banque Centrale Européenne nous parlera du " miracle économique irlandais, avant, pendant, après..."

Prix entrée projection, conférence, exposition de photos animation musicale irlandaise : 8€

Entrée pub : gratuite : Possibilité de restauration : assiette de saumon.

✓ Samedi 23 janvier : Etable d'Hôtes à Virginal 19H

● Repas Irlandais (Irish Stew) : ragoût Irlandais 20H30

● Valerio en concert : un merveilleux voyage musical en Irlande à travers des ballades, des jigs, des valse, des bourrées. Quatre musiciens d'expérience qui conjuguent leurs talents pour laisser parler cette musique qu'ils aiment passionnément.

Violon : Kieran Fahy

Guitare, bouzouki, chant, bodhran : Julien Biget

Flûte irlandaise : Jean-Michel Veillon

Accordéon : Philippe Gambetta

PAF : 15€ - Prévente : 12€

Prix abonnement - Article 27 : 1,25€

Repas : (sur réservation) : dès 19h

Réservations : CLI - 067/64 73 23

www.ittreculture.be

# Conseil communal du 24 novembre 09

## CONSEIL CONJOINT COMMUNE-CPAS

### 1. TABLEAU DES SYNERGIES COMMUNE-CPAS

Type de synergies	Actions
Informatiques	Achat groupé des logiciels et des services de maintenance Renouvellement conjoint du matériel Audit informatique commun Formation commune (projet)
Carburant	Achat du gasoil pour le CPAS via la commune
Maintenance	Cuve à mazout commune Contrôle et sécurité des bâtiments commun Achat d'alarmes et de détecteurs d'incendie commun Relance d'un marché du chauffage conjoint (projet)
Energie	CPAS utilise une partie du quota de gasoil de la commune Commune paie le placement des panneaux photovoltaïques Tuteur d'énergie mis à disposition à la commune par le CPAS
Marchés	publics Achat commun de petites fournitures administratives et de petit matériel de travaux Economat commun (projet) Portefeuille d'assurance commun (marché public-projet) Achat commun de gaz et électricité via SEDIFIN
Finances	Mise à disposition de 50.000 EUR en fonds de trésorerie par la commune Excédent comptable du CPAS réinjecté dans ses projets sociaux
Politique sociale	Fourniture au service étranger du CPAS des informations sur les demandeurs d'asile Assistance du CPAS lors de la domiciliation d'une ILA dans la commune Intégration des enfants des demandeurs dans l'école communale, les activités extra-scolaires et la garderie en cas de séjour de moyenne et de longue durée Intégration des personnes aux activités, cérémonies du village en cas de séjour de moyenne et de longue durée Organisation commune avec la police des départs forcés
Réinsertion des personnes incarcérées	Envoi de la liste des prisonniers domiciliés à Ittre au greffe de la prison par la commune Plate-forme CPAS-Prison une fois par trimestre (projet)
Logement/Ancrage communal	Création de la régie foncière
Fonds communaux à destination sociale	Fonds pour enfants malades géré par le CPAS (projet) Fonds Heuson de la Commune géré par le CPAS (projet)
Crèche communale	Soumission d'une demande de subside pour la deuxième maison d'accueil de l'enfance (Virginal) par le conseil communal Gestion de la maison d'accueil de l'enfance (Virginal) par le CPAS

### 2. SYNERGIES : Questions et réponses

**Georgette Van Stichel (IC)** demande à la secrétaire du CPAS, **Mme Aurore François (IttrePlus)** combien de personnes bénéficient de l'article 60 (mesure de mise au travail de chômeurs)

**Aurore François (Secr. CPAS)** : «Trois actuellement, mais cela fluctue beaucoup !»

**Suzanne Henry (IC)** : «Les panneaux photovoltaïques sur les bâtiments, c'est bien, mais ils ne sont que décoratifs actuellement !»

**Thiery Meunier (Ecolo), échevin de l'énergie** : «Le problème vient de SEDILEC qui doit installer un nouveau compteur et ne l'a pas encore fait. Le tiers investisseur, la commune ne gérant pas l'achat, ni la pose des panneaux, a tout intérêt à pousser SEDILEC car il se rembourse avec l'électricité. Nous allons pousser de notre côté également.»

**Georgette Van Stichel (IC)** souhaite que l'alarmisation des bâtiments se fasse enfin, après toutes ces années...

**Mme De Longueville, receveuse communale**, espère que cela se fera en 2010 dans la foulée de l'agrandissement du centre administratif.

**Hélène de Schoutheete (IC)** souhaiterait que le CLI intègre plus la dimension sociale dans ses activités culturelles lors de spectacles ou d'organisation d'événements.

**Aurore François (Secr. CPAS)**, répond que la question est excellente et qu'il y a quelques années, le CPAS avait imaginé de développer l'insertion culturelle des personnes défavorisées, mais qu'aucune réponse n'était revenue du CLI.

**Axel François (IttrePlus)** indique, de son côté, que la commune maintient la somme allouée pour le chèque-sport, alors que la Communauté française a supprimé sa contribution.

**Claude Debrulle (PA)**, échevin de la culture, explique



alors qu'il relancera l'initiative vers le CLI et que le Collège sollicite régulièrement le CPAS pour permettre aux réfugiés de prendre part aux activités culturelles.

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** ajoute que les réfugiés (ILA) sont invités à la fête des solidarités internationales et prennent part au grand barbecue d'été.

**Georgette Van Stichel (IC)** demande ce qu'il en est du compte de trésorerie du CPAS, qui n'a pas été repris l'an dernier.

**Aurore François (Secr. CPAS)** répond que ce compte est établi pour répondre à une annotation de la circulaire budgétaire régionale de 2010. « Il sert à couvrir les problèmes de trésorerie, mais n'a pas été utilisé l'an dernier.»

**Georgette Van Stichel (IC)** demande à combien s'élève le nombre de candidats réfugiés (ILA).

**Hélène de Schoutheete (IC)** demande pourquoi il n'y a pas de cours de langues proposés aux personnes sous ILA.

**Aurore François (Secr. CPAS)** : « L'an dernier, il y en

avait peu, nous avons ouverts 2 ILA en 2009, mais je m'attends à ce que 12 dossiers arrivent chez nous, ce qui n'est pas rassurant, les places se remplissant. Pour la famille actuellement en ILA, les enfants ne sont pas en âge de scolarisation.

Des cours de langue sont proposés, ainsi que des cours d'alphabétisation, mais seulement après quelques mois de présence.»

**Axel François (IttrePlus)** : «J'ai moi-même organisé des cours de langues pour adultes dans le cadre du Foyer Culturel, où j'ai accueilli des candidats réfugiés. »

**Marc Hordies (Ecolo)** ajoute qu'une ASBL établie à Tubize et reconnue par la Communauté française fournit ce type de cours aux candidats réfugiés.

**Hélène de Schoutheete (IC)** demande qui est concerné par le programme de réinsertion des personnes incarcérées. «Les Ittrois seulement ?»

**Aurore François (Secr. CPAS)** : «Seuls les détenus domiciliés à Ittre.»

**Marc Hordies (Ecolo)** demande comment fonctionne la plate-forme de réinsertion sociale pour détenus.

**Aurore François (Secr. CPAS)** répond qu'en 2009, le CPAS a organisé une permanence en assistance sociale, mais s'inquiète de la durée nécessaire à la constitution d'un dossier social, environ six mois.

**Marc Hordies (Ecolo)** demande à ce qu'une meilleure concertation se fasse entre tous les acteurs, Commission de surveillance, Assistants sociaux de la prison, CPAS, ... car souvent les prisonniers sont déplacés de prison en prison et les papiers administratifs leur parviennent souvent en retard, occasionnant des amendes pour défaut de réponse.

**Aurore François (Secr. CPAS)** précise que la coordination sociale interne dans la prison est très faible et que l'aide du CPAS dépend de la domiciliation des détenus.

**Ferdinand Jolly (IC)** se demande ce qu'il en est du travail de la cellule pour les logements.

**Paul Pierson, secrétaire communal**, répond qu'à chaque ancrage communal, il y a discussion entre tous les acteurs.

**Axel François (IttrePlus)** ajoute que la société Roman Païs (logement sociaux) attribue les habitations sociales également à des personnes extérieures à Ittre. Il souhaite que le CPAS devienne gestionnaire de ces logements établis à Ittre et puisse les attribuer en priorité aux personnes locales.

**Hélène de Schoutheete (IC)** demande si le Fonds Heuson est indépendant de la commune.

**Axel François (IttrePlus)** : « Tout à fait! Mais les bénéficiaires de l'activité de théâtre en plein air d'août, que la commune organise, vont au fonds. »

**Marcel Herman (IttrePlus), conseiller CPAS**, fait remarquer que l'action du Conseil du CPAS manque de visibilité. « Nous traitons de nombreux dossiers, le social n'est qu'un pan de notre activité, mais le Conseil se réunit à huis clos. Il faudrait, au-delà de ce conseil commun, une plus grande sensibilisation de la population à notre travail .»

**Axel François (IttrePlus)** trouve la réflexion pertinente et s'engage à sensibiliser plus la population au travail du Conseil de CPAS, en 2010, notamment via les pages du Bulletin communal.

**Hélène de Schoutheete (IC)** demande ce qu'il en est des critères de sélection du personnel pour la crèche de la rue Haute à Ittre.

**Aurore François (Secr. CPAS)** répond que les 500 candidats de la vague d'appel de 2007 ont dû répondre à des critères de proximité, d'expérience, de diplôme et de motivation (lettre de). La soixantaine de candidats retenus ont été recontactés en 2009 pour voir s'ils étaient toujours intéressés et un nouveau rapport leur a été demandé. Vingt-trois candidats ont renvoyé ce rapport qui a été analysé par la société Trace, que la commune a engagé. Parmi les autres critères de sélection, on trouve le fait d'être dans des conditions favorables pour l'accès aux subventions (APE, personnes en réinsertion ...), mais pas pour tous les postes. «Les puéricultrices doivent répondre à un profil psychologique et on essaie d'avoir des premiers emplois pour jeunes sous les 26 ans.»

### 3. Commission d'avis – Légalité du projet de budget 2010

**Françoise Peeterbroeck, présidente du CPAS**, répond que la commission budgétaire, composée d'elle-même, de **Marcel Herman (IttrePlus)** et de la **receveuse communale** a rendu un avis positif sur le projet et que celui-ci est semblable à celui de l'an dernier. «La part de l'intervention communale diminue de 887.000 à 872.000 EUR, le budget se monte à 2.333.000 EUR (+38.000EUR), 63% des dépenses

# Conseil communal du 24 novembre 09

sont le fait de frais de personnel, et l'aide sociale proprement dite s'établit à 226.000 EUR, en baisse continue depuis quelques années. Le prix de l'immobilier force les personnes défavorisées à quitter la commune. Pour ce qui est des autres services en hausse, il y a la rémédiation de la dette, reconnu par la Région wallonne, l'accueil de la petite enfance, l'aide familiale et les repas.»

**Mme De Longueville, receveuse communale**, salue la baisse des 15.000 EUR d'intervention communale, qui sera mise en provision pour anticiper les effets de la crise, notamment les créances douteuses afin de recouvrer l'irrecouvrable.

**Marcel Herman (IttrePluS)** ajoute que le problème d'Ittre est qu'il y manque d'habitations pour revenus bas et modestes. «Le revenu moyen des personnes seules ou des premiers salaires se monte à 1200 EUR. Avec des loyers à 800 EUR, les gens s'enfuient. Il faut rattraper le retard sur ce plan, ne pas attendre que les institutions régionales agissent, car cela prend toujours beaucoup de temps et trouver d'autres solutions comme de construire soi-même des habitations sociales ou trouver des solutions mixtes région/commune pour réaliser 10 à 15 habitations dans les trois années à venir.»

**Ferdinand Jolly (IC)** demande combien de personnes

travaillent pour le service de rémédiation de dette.

**Aurore François (Secr. CPAS)**: «Une personne a été engagée à mi-temps car il y a de plus en plus de dossiers. La commune ne fait plus de règlement collectif de dette, car cela prend trop de temps, et laisse cela aux juges et avocats. Le total des dossiers se monte à 10-15 et nous avons signé une convention avec une association basée à Wavre qui prendra en charge les dossiers que nous ne pourrions traiter.»

**François Vermeulen**

# Conseil communal du 15 décembre 09

## Conseillers Communaux présents:

Axel François (IttrePluS), Nestor Bontet (IttrePluS), Françoise Peeterbroeck (IttrePluS), Christian Fayt (IttrePluS), Claude Debrulle (PA), Marie-Claire Godeau-Bougard (PA), François Sivine (PA), Marc Hordies (Ecolo), Daniel Vankerkove (IC), Jean-Paul Cayphas (IC), Marie-Jo Doumont (IC), Hélène de Schoutheete (IC), Alain Detry (IC), Ferdinand Jolly (IC), Georgette Van Stichel (IC).

## Conseillers excusés: Thierry Meunier (Ecolo)

La majorité communale se compose des conseillers IttrePluS, PA et Ecolo. La minorité est formée des conseillers IC. Le secrétaire communal est M. Paul Pierson.

En entrée de conseil communal, le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** demande l'inscription de deux points en urgence à l'ordre du jour du conseil, l'un concernant le contrat de rivière de la Senne, l'autre une motion adressée à l'état fédéral sur la réforme du service incendie. Les conseillers communaux acceptent l'inscription.

## 1. Remplacement de Thierry Meunier, conseiller communal démissionnaire et montée au conseil communal de son suppléant, M. Paul Perniaux

Le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** constate que toutes les conditions sont réunies pour approuver la démission de l'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)**, l'installation de son suppléant, **M. Paul Perniaux (Ecolo)** comme conseiller communal. Ce dernier prête serment.

Les conseillers approuvent.

**Vote – Démission/Installation nouveau conseiller**  
**Pour : Unanimité**

## 2. Démission de la présidente du CPAS, Mme Françoise Peeterbroeck (IttrePluS)

Le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** annonce alors la démission future (le 11/1/2010) de **Mme Françoise Peeterbroeck (IttrePluS)** et constate que les conditions légales ont été réunies pour approuver cette démission. Ils demandent ensuite l'approbation des conseillers.

**Vote – Démission présidente CPAS**

**Pour : 9 (Majorité)**

**Abstention : 6 (IC)**

**Contre : 2 (Ferdinand Jolly-IC et Hélène de Schoutheete-IC)**

## 3. Avenant au pacte de majorité

Le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** annonce que **Nathalie Colette (IttrePluS)** prendra la succession de **Mme Françoise Peeterbroeck (IttrePluS)** comme présidente du CPAS, que le conseiller communal **Marc Hordies (Ecolo)** devient échevin reprenant les compétences de **M. Thierry Meunier (Ecolo)**. Les échevins conservent leurs compétences initialement définies dans le pacte de majorité à la sortie des élections de 2006, mais l'emploi, autrefois compétence de Françoise Peeterbroeck, glisse sous la compétence de **Marc Hordies (Ecolo)**, tandis que le sport et la Jeunesse passe dans le bouquet de compétences de la nouvelle présidente du CPAS.

**Vote – Avenant pacte de majorité**

**Pour : 9, (Majorité)**

**Contre : 8, (IC)**

## 4. Installation du nouvel échevin

Le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** constate que toutes les conditions légales sont réunies pour que le conseiller communal M. Marc Hordies (Ecolo) devienne échevin en remplacement de M. Thierry Meunier (Ecolo) qui a fourni un travail remarquable et que le bourgmestre voit partir avec regret. M. Marc

Hordies (Ecolo) prête alors serment.

**Vote – Installation nouvel échevin**  
**Pour : Unanimité**

## 5. Arrêtés de police du bourgmestre : 19/11-8/12.

Le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** relève simplement le fait que Ittre a eu l'honneur de la présence des acteurs Catherine Deneuve et Gérard Depardieu lors d'un tournage fait au centre d'Ittre, l'acteur français ayant sympathisé avec les employés communaux, à cette occasion.

**Vote – Arrêtés de police**

**Pour : Unanimité**

## 6. Budget communal 2010 : 12<sup>ème</sup> provisoire

**Claude Debrulle (PA), échevin des finances**, demande aux conseillers l'approbation d'un budget de fonctionnement pour régler les dépenses obligatoires et indispensables en l'absence d'un budget 2010 voté. Le conseil communal portant sur le budget 2010 aura lieu le 26/1/2010.

**Vote – 12<sup>ème</sup> provisoire**

**Pour : Unanimité**

## 7. Service Incendie : solde à payer

**Axel François (IttrePluS)** indique qu'il reste un solde de 43.422 EUR que la commune d'Ittre doit payer pour s'acquitter de sa quote-part pour le fonctionnement du service incendie.

**Vote – Service incendie Convention MET – Central d'achat**

**Pour : Unanimité**

## 8. CPAS – Modification Budgétaire 1 (MB1) (19/10/2009)

**Mme Françoise Peeterbroeck (IttrePluS), présidente du CPAS**, resoumet la modification budgétaire 1, votée au conseil communal d'octobre, car la délibération a été suspendue par la gouverneure du Brabant wallon pour cause de différence entre le tableau récapitulatif des recettes dans le corps du texte et celui annexé au document.

**Vote – MB 1 - CPAS**

**Pour : Unanimité**

## 9. Voirie de liaison – Décompte final

**Point retiré car déjà voté en juin 2009.**

## 10. Eglise de Haut-Ittre – Restauration : décompte final



Gérard Depardieu en tournage à la Salle Planchette

**Christian Fayt (IttrePluS)** échevin des travaux publics, indique que la restauration de l'église, un projet vieux de 25-30 ans, est arrivé à son terme et que le montant total des travaux s'élève à 929.738 EUR, subsidiés à hauteur de 503.565 EUR. Le budget initial, voté en 2001, s'élevait à 878.645 EUR, mais ne prévoyait pas la réfection de la toiture.

**Daniel Vankerkove (IC)** annonce que le groupe IC va

approuver la décompte, se réjouit de ce que le relais entre l'ancienne législature et la nouvelle ait « admirablement fonctionné » et que la nouvelle législature ait pu recevoir des subsides de la région wallonne.

**Ferdinand Jolly, conseiller communal IC**, salue le travail fait et remercie l'échevin pour la conclusion du chantier.

**Le conseiller Nestor Bontet (IttrePluS)** demande alors à ce qu'on reconnaisse les mérites de tous, en ce compris ceux de **Mme Françoise Peeterbroeck (IttrePluS)** qui a réussi à obtenir les subsides.

**Daniel Vankerkove (IC) fait remarquer qu'elle était incluse dans ses remerciements.**

**Vote – Restauration église Haut-Ittre**

**Pour : Unanimité**

## 11. Chèque pouvoir d'achat

Le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** signale qu'il faut décider des modalités de distribution de ces chèques visant à favoriser les ménages et le commerce local en ces temps de crise, le principe en ayant été approuvé au conseil précédent.

**Claude Debrulle, échevin des finances (PA)**, rappelle qu'il s'agit d'une enveloppe fermée de 60.000 EUR, que les chèques seront échangés auprès de commerçants Ittrois et qu'il faut lancer un appel d'offre pour l'impression des chèques.

**Ferdinand Jolly (IC)** s'inquiète de la forte discrimination que l'initiative peut créer entre commerçants, du coût administratif de la gestion des chèques et du fait que les commerçants devront avancer les montants avant d'être payés. « Pourquoi, dès lors, ne pas utiliser ce montant pour les sacs poubelles ou PMC, ou même offrir à nouveau le service d'enlèvement des déchets verts, voire organiser la collecte des encombrants.

Le bourgmestre **Axel François (IttrePluS)** signale que des sacs sont déjà distribués gratuitement, que l'initiative vise à donner un coup de fouet aux commerçants locaux, le problème étant de cibler justement ces commerçants locaux. Il trouve l'idée du conseiller généreuse, mais elle aboutira à augmenter le coût-vérité de la gestion des déchets, ce qui ferait augmenter les taxes imposées par la région wallonne. « Nous avons dû demander une taxe forfaitaire, car nous étions en deçà du coût-vérité. »

**Claude Debrulle (PA)** indique que des critères objectifs ont été pris pour définir ce qu'est un commerçant local, ce qui ne comprend pas les professions libérales et que le système de chèque sera parallèle à celui des chèques-repas.

**Paul Pierson, secrétaire communal**, ajoute que lorsqu'il y a une taxe forfaitaire, il y a obligation de ristourner une partie à la population.

**Ferdinand Jolly (IC)** demande d'oublier l'idée des sacs poubelles, mais souhaite réinstaurer la collecte des encombrants.

Le conseiller **François Sivine (PA)** pense que cette initiative permettra aux habitants de découvrir les commerces locaux et d'acheter plutôt sur place que de voyager. Il demande à ce qu'une feuille volante soit attachée aux chèques contenant de l'information sur tous les commerçants de la commune, même ceux ne participant pas. Ce que la conseillère **Hélène de Schoutheete (IC)** salue positivement.

**Axel François (IttrePluS)** rappelle qu'aux nouveaux habitants, il est chaque fois donné une farde contenant des dizaines de bons à faire valoir auprès des commerçants locaux.

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)**, échevine de l'urbanisme, signale que les commerçants seront invités à participer au système, qui fonctionnera comme les colis de Noël. « Si nous en contactons 20 et que 8 répondent d'accord, ça va. Mais, ils doivent avancer l'argent... Certains commerçants connaissant des

# Conseil communal du 15 décembre 09

problèmes de trésorerie ont refusé. Mais les commerçants savent que cela leur fait une publicité directe. Pour la distribution des chèques, on va combiner cela avec la distribution des sacs gratuits.»

Le conseiller **Alain Detry (IC)** demande à ce que la distribution des chèques se limite à certaines catégories de revenus, mais **Axel François (IttrePluS)** trouve délicat d'aller rechercher des informations fiscales sur les citoyens. **Claude Debrulle (PA)** trouve l'idée intéressante, venant de l'opposition et se demande si elle pourrait s'appliquer à d'autres dossiers...

**Vote – Chèque pouvoir d'achat**  
**Pour : Unanimité**

Type de ménage	Montant du chèque
Isolé	10 EUR
Ménage de 2 personnes	20 EUR
Ménage de 3 personnes	30 EUR
Ménage de 4 personnes et plus	40 EUR

## 12. Duferco et Comité d'accompagnement

**Axel François (IttrePluS)** indique qu'il s'agit de mettre en place le comité d'accompagnement pour le réaménagement du site des Forges. Ce comité mixte Tubize-Ittre se compose du côté Ittre, d'**Axel François (IttrePluS)**, de **Marie-Claire-Godeau-Bougard (PA)** pour le Collège, de **M. Ferdinand Jolly** comme membre du groupe des IC au conseil communal et de deux représentants de la population locale - pour lequel appel à candidature est fait - et du conseiller en environnement des deux communes.

**Vote – Comité d'accompagnement du site rénové des Forges**  
**Pour : Unanimité**

## 13. Vente de terrains, près de l'incinérateur, à l'Intercommunale du Brabant wallon

**Axel François (IttrePluS)** reporte le point car l'IBW a demandé au notaire Mignon une modification de l'acte.

## 14. Informations du Collège

**Christian Fayt (IttrePluS)** annonce l'arrivée de 50.000 EUR pour réparer les dégâts d'hiver, notamment à la rue Ferme du Pou et sur une partie de la Rue de Baudémont, en provenance du Ministre Furlan (PS).

**Françoise Peeterbroeck (IttrePluS)** annonce que le dossier de la Maison Communale d'Accueil de l'Enfance est sur le point d'aboutir et que la crèche ouvrira ses portes à Ittre dans la deuxième quinzaine du mois de janvier. La consultation ONE y prendra ses quartiers à partir d'avril.

**Claude Debrulle (PA)** indique que la tutelle a donné son accord pour la modification budgétaire 2.

**Axel François (IttrePluS)** annonce que l'inauguration de l'école communale d'Ittre se tiendra le 8 janvier 2010 en présence de la ministre de l'enseignement primaire, le lendemain étant réservé aux parents.

Le conseiller **Daniel Vankerkove (IC)** fait remarquer que les 50.000 EUR pour la voirie sont déjà passés, mais sous un autre ministre, et est très satisfait de voir tout le gouvernement wallon aider Ittre.

**15. Urgence 1 – Contrat de rivière : reconduction Christian Fayt (IttrePluS) échevin de la ruralité,** précise qu'il s'agit d'une convention de partenariat entre le Brabant wallon, le Hainaut, la Région wallonne représentée par le ministre Lutgen et les 21 communes du sous-bassin de la Senne. «*Le but est de mettre en œuvre le plan de gestion de l'eau dans le respect de la directive-cadre européenne. L'inventaire des points noirs a déjà été fait. Il faut maintenant voir ce qui peut être fait pour améliorer et empêcher la dégradation du milieu. Il en coûte 0,30 EUR par an par habitant, soit 1899 EUR pour Ittre.*»

**Vote – Contrat de rivière**  
**Pour : Unanimité**

## 16. Urgence 2 – Motion service incendie

**Axel François (IttrePluS)** demande au conseil d'approuver la motion, envoyée par l'Union des Villes et des Communes de wallonie. «*Il s'agit de demander à l'état fédéral de réfléchir à la réforme, de voir que les 72 millions EUR disponibles avant la crise se sont réduits à 2 millions EUR et de poursuivre son investissement en personnel et en matériel.*»



Le Théâtre de la Valette bientôt racheté par la Commune ?

**Vote – Motion incendie**  
**Résultat : Unanimité**

## QUESTIONS ORALES

**Ferdinand Jolly (IC)** demande à ce que le conseil du 26/01/2010 ne porte que sur les finances et rien d'autre.

**Paul Pierson** répond qu'il faudra néanmoins traiter d'autres points, mais directement liés aux finances, comme par exemple, les changements de la législation sur les funérailles à entériner avant le 3 février 2010.

**Alain Detry (IC)** demande ce qu'il en est des arrangements avec le MET concernant le Rue Bierny, chose dont on parle depuis longtemps !

**Axel François (IttrePluS)** indique que le Collège a rendu visite au directeur du MET, qui a indiqué que sur les 600 millions EUR dégagés par le ministre wallon des transports précédents, une grosse partie revenait au Brabant wallon et que des travaux seront effectués sur la nationale 280.

**Christian Fayt (IttrePluS)** reconnaît que la commune a eu la promesse, il y a trois ans du MET, mais que l'administration s'est un peu «*étractée depuis*» car il fallait éviter de réasphalter la rue de Virginal dans le cadre de la pose du collecteur. «*Les projets de la rue de Samme et de la Rue Bierny ont été remis dans la pile. Nous espérons avoir des nouvelles bientôt, car la*

*situation est vraiment catastrophique là.*»

**Daniel Vankerkove (IC)** demande ce qu'il en est au niveau de l'installation des caméras dans les communes. Ittre est la commune la plus sûre du Brabant wallon. Ce serait bon que l'idée générale soit exposée en public et fasse l'objet d'un débat au conseil communal.

**Axel François (IttrePluS)** répond qu'un accord de principe est intervenu au niveau des bourgmestres de l'Ouest du Brabant wallon au vu de la recrudescence du grand banditisme. «*Il y a pas mal de vols dans les maisons et 17 personnes ont été arrêtées sur un mois et demi. Nous nous sommes basés sur l'expérience de la commune de Soignies qui a vu la délinquance baisser de 46%. Les emplacements sont réalisés par la zone de police et les caméras seront installées dans les zones de délit, à Virginal, par exemple, près des écoles à Ittre, aux sorties et entrées d'autoroute.*

**Marie-Jo Doumont-Haine (IC)** demande ce qu'il est de la rumeur de subside de 1,5 million EUR de la province pour le rachat du théâtre de la Valette et de son utilisation comme lieu d'activités culturelles.

**Claude Debrulle (PA)**, échevin de la Culture, explique que le Collège a appris l'existence d'une somme importante disponible à la province et qu'une partie serait affectée au secteur culturel. «*La province versera cette subvention à la commune pour permettre d'avoir un contrat crédible pour acheter le théâtre dans son ensemble. La discussion est en cours, au niveau de la commune, du Collège communal pour vérifier la faisabilité du projet, et avec le directeur actuel du théâtre. La discrétion était de mise, mais l'information est apparue dans la presse. Je vous tiendrai au courant des évolutions du dossier.*»

**Suzanne Henry (IC)** demande à avoir le calendrier des réunions du conseil communal en 2010 pour pouvoir s'organiser.

**Paul Pierson** indique que le calendrier sera disponible en début d'année.

**Georgette Van Stichel (IC)** s'inquiète de l'avenir du minibus social après la disparition du subside pour chauffeur.

**Axel François (Ittre PluS)** indique qu'il n'y aura pas d'interruption de service et qu'un employé communal a été pressenti pour assumer la charge.

**Jean-Paul Cayphas (IC)** rappelle que l'échevin des finances avait promis un récapitulatif des emprunts.

**Claude Debrulle (PA)** répond que le document sera annexé aux documents du budget 2010.

**Paul Perniaux, conseiller Ecolo**, indique qu'au vu des données, les Ittrois s'en tirent bien en matière de rejet des déchets, des ordures, mais qu'un responsable de l'IBW lui a indiqué que les données n'étaient pas exhaustives. **Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)**, échevine en charge des déchets, rappelle que les données ittroises sont fiables, car le tonnage de déchets récoltés par des sociétés privées est enregistré et que la commune doit remplir des fichiers statistiques à ce sujet. Ce qui s'applique aussi au parc à conteneurs, mais qui est fréquenté par des non-Ittrois également.

**Paul Pierson** indique qu'à Ittre tout est organisé par une société externe, et donc tout est clair, mais ailleurs des communes organisent tout elles-mêmes.

François Vermeulen

## Divers

### Le potager communal Recherche

**Notre bourgmestre propose la mise à disposition d'un morceau de terre afin d'y créer un potager.**

Etant concierge à l'Espace Bauthier, je cultive un jardin où vous pouvez trouver des légumes grâce au savoir faire hérité de mon père, du fruit de lectures (Truffau, ...) et de conseils de collègues. Je pratique les associations de cultures, les recettes bios, le respect du temps et des saisons.

Je vous y invite à construire un coin du potager communal, à

mettre en commun nos idées, nos actions pour partager nos récoltes. Avis aux débutant(e)s, aux hésitant(e)s, aux amoureux(se)x de la nature, aux passionné(e)s sans souffrance. Attention, on débute en mars. Egalement cantonnier à Ittre, je profite de cet avis de recherche pour vous souhaiter une année 2010 pleine de propreté.

Contacts :  
Claude Berckmans,  
rue de la Montagne 36, bte 1  
0470/62 34 94  
claudeberckmans@hotmail.com

C. Berckmans

### La Sociocratie à l'Espace Bauthier

**CONFÉRENCE-ATELIER AVEC GILLES CHAREST VENDREDI 5 FÉVRIER À 20H**

Le terme "sociocratie" se réfère à un mode de décision et de gouvernance qui permet à une organisation de se comporter comme un être vivant, de s'auto-organiser. La méthode d'organisation en cercles sociocratiques repose sur des règles toutes simples et faciles à suivre. Le mode de prise de décisions se fait par consentement. Il s'appuie sur l'équivalence des personnes, le pouvoir appartient à tous. C'est une nouvelle manière de diriger encore peu connue chez nous mais déjà appliquée depuis

plusieurs années aux Pays-Bas et au Canada. La méthode s'applique à la famille, à l'entreprise, aux associations, à tout groupe de personnes qui désire mettre un terme aux conflits traditionnels inutiles et avancer avec éthique et efficacité. Venez découvrir la sociocratie lors d'une conférence atelier animée par Gilles Charest, La sociocratie ou comment initier l'intelligence collective au sein des organisations et associations. Gilles Charest est directeur de l'éducation au Centre mondial de sociocratie. Il dirige l'École internationale des chefs qui s'est donné comme mission de soutenir sur tous les continents les entre-

preneurs du monde économique, social et culturel qui souhaitent mener, dans leurs communautés, des projets au service du bien commun. Gilles Charest est également formateur en management depuis 1971, président de Sociogest et auteur de renommée internationale

**Prix d'entrée : 10€**

**Organisation : Dynamiques créatrices en partenariat avec le CLI Réservez indispensable (nombre de places limité) Contact : asbl "Dynamiques Créatrices" S. De Vos au 0473/800406**

# Associations

## Pourquoi célébrer le Nouvel An berbère ?

**Un philosophe définissait l'Histoire comme tout ce qui nous reste lorsque nous avons tout perdu. Pour que l'identité, la culture, et par là même toutes les particularités de tout un peuple, ne rejoignent pas le cimetière de l'Histoire, il convient de maintenir, entretenir et raviver toutes ses composantes. Une telle tâche n'a rien d'ostacisme : l'Humanité et l'Universel n'étant que la somme des différentes composantes qui constituent ce Monde dans lequel nous vivons. Par ailleurs, étant donné le jeu verrouillé imposé par les différents pouvoirs successifs au sein des Etats d'Afrique du Nord ou Tamazgha, la patrie de notre Peuple, de notre Culture, de notre Histoire et de notre Identité, la diaspora berbère se trouve aujourd'hui de fait investie d'une part de responsabilité liée à la sauvegarde et à la revivification de sa propre identité et de sa propre culture en attendant des lendemains meilleurs. Par conséquent, c'est dans ce double cadre bien défini que s'inscrit la célébration de Yennayer (le nouvel an amazigh) par la diaspora amazighe (berbère).**

**Qu'est-ce que Yennayer ?**  
Yennayer est la fête célébrant le passage au nouvel an par les Imazighen (Berbères). Ce jour correspond au 12 janvier du calendrier grégorien, devenu universel. À l'instar des autres civilisations dans le monde (russe, chinoise, celtes, islamique, etc.), les Imazighen avaient donc leur propre calendrier bien ancien, basé à la fois

sur les changements de saisons et les différents cycles de la végétation qui déterminent les moments cruciaux à l'agriculture, et sur les positionnements des astres comme la lune et le soleil. À l'Arrivée des Romains, un autre calendrier (le calendrier Julien), allait se substituer au calendrier autochtone, qui ne répondait plus aux nouvelles saisons nées des innovations agricoles. Pourquoi le 12 janvier 2960 ? L'avènement de Yennayer de l'an 951 avant Jésus-Christ du calendrier grégorien correspond à un événement politique de portée incommensurable pour les Imazighen. Nombreux dans les différentes armées des Pharaons, les Imazighen allaient peu à peu s'affirmer et influencer les Rois Pharaons. C'est ainsi qu'ils réussirent à arracher leur droit à observer leur propres rites comme les cultes funéraires, pratique spirituelle d'importance capitale à l'époque. Il en fut une qui ne pouvait passer inaperçue, le rite funéraire organisé à la mort de Namart, père de Sheshonq I qui allait bientôt être le fondateur de la XXIIème dynastie pharaonique. En effet, en l'an 950 av. J.-C., à la mort du Pharaon Psoussenes II, un Amazigh (Berbère) répondant au nom de Sheshnaq accède au statut de Pharaon d'Egypte en soumettant tout le Delta du Nil, (berbère fondateur de la XXIIe dynastie en Egypte), ainsi que la grande prétrise égyptienne sous son autorité, et fonda sa capitale à Bubastis.

Auparavant, Sheshonq I régnait sur un territoire allant de la partie orientale de la Libye actuelle jusqu'au Delta du Nil. Il régna sur l'Egypte en tant que

Pharaon de 950 jusqu'à 929 av. J.-C. Soucieux de respecter la tradition pharaonique, son fils épousa la princesse Makara, fille du défunt Psoussenes II. En commémorant cet événement, Yennayer devient également le symbole des retrouvailles entre les Imazighen et leur histoire plusieurs fois millénaire, de laquelle ils ont été injustement spoliés depuis maintenant plus de deux millénaires.

### La célébration de Yennayer

Pour les Imazighen, Yennayer est d'abord une porte qui s'ouvre sur le nouvel an et appelée 'Taburt usegg'ass' (la porte de l'année). Sa célébration s'explique par l'importance accordée aux rites et aux superstitions de l'époque dont certaines subsistent encore de nos jours. La période en question attire particulièrement l'attention car la saison correspond à l'approche de la rupture des provisions gardées pour l'hiver. Il convient donc de renouveler ses forces spirituelles en faisant appel aux rites. À cette époque de l'année, le rite doit symboliser la richesse. Ainsi, pour que la nouvelle année entamée soit plus bénéfique et la terre plus fertile, il convient de se purifier et de nettoyer les lieux. On obéit également aux lois rituelles telles que le sacrifice d'un animal (Asfel) sur le seuil de l'année, comme on le fait encore de nos jours sur les fondations d'une nouvelle bâtisse. Le rituel asfel symbolise l'expulsion des forces et des esprits maléfiques pour faire place aux esprits bénéfiques qui vont nous soutenir l'année durant. La tradition a retenu le sacrifice d'un coq par homme, une poule par

femme et les deux ensembles pour les femmes enceintes afin de ne pas oublier le futur bébé. A défaut de viande, chaque membre de famille sera représenté par un œuf surmontant une couronne de pâtes. Le dîner ce jour là sera servi tard et se doit d'être copieux, ce qui aux yeux des Imazighen augurera une année abondante. La viande de l'animal sacrifié y sera servie conformément au rite. Certains ne pouvant se permettre un tel sacrifice, servent de la viande sèche, comme «acevluê», gardée pour de pareilles occasions : un Yennayer sans la viande fût-elle sèche n'en était pas un ! Lors du dîner, une cérémonie est prononcée afin de préserver les absents et de faire que l'année soit bonne. Les absents ne seront pas les oubliés du repas : des cuillers disposées par la mère symbolisent leur présence et une proportion symbolique leur sera laissée dans le plat collectif, sensé rassembler toutes les forces de la famille. Après le repas il convient de vérifier si tout le monde a mangé à sa fin. C'est la maîtresse des lieux internes (la grand-mère ou la mère) qui pose la question aux enfants pour savoir s'ils ont mangé à leur faim : la réponse est «neçça neôwa » (oui nous avons mangé et sommes rassasiés). La maîtresse des lieux n'oublie pas non plus les proches ou les voisins, lesquels lui rendent également des aliments différents : il n'est pas de coutume de laisser balader des ustensiles vides le jour de « leâwachar » (jour béni). La fête garde de sa saveur pendant les quelques jours qui suivent l'événement. Les nouveaux ustensiles rangés après la der-

nière célébration vont redescendre de «tareffit » (étagère), on prépare «lesfeno» (des beignets), «tiSrifin» (crêpes), et tous autres plats et gâteaux rappelant une saveur rare fût-elle importée.

Un autre rite est pratiqué : le carnaval. Les enfants se masquent à l'aide d'une courge évidée, percée de trous pour les yeux et la bouche ; on colle des fèves qui seront des dents et des poils de chèvre pour la barbe et les moustaches.

**Chérif Hamdis**

**Association berbère-Ittre**

L'association culturelle n'Imazighen asbl fêtera cet événement  
**LE SAMEDI 30 JANVIER À 19H00**  
au centre culturel flamand de De Rinck,  
rue du Chapitre, 1  
1070 Bruxelles

Nous vous présentons nos meilleurs vœux pour ce Nouvel An et vous invitons à venir le célébrer avec les Berbères.

### REPAS :

Apéritif ou jus, couscous avec de la viande d'agneau ou poulet à préciser lors de la réservation, pâtisseries berbères et thé à la menthe fraîche.

**CONCERT BERBÈRE**  
avec Zahir ABDJAOUI.  
P.A.F. = 23 € versés sur le compte :  
310-1206557-60

Date limite de réservation :  
27 janvier 2010

Une organisation du comité de Virginal en Fête A.S.B.L.  
En collaboration avec le Cercle des Gillies Virginalois

Salle Polyvalente Communale Virginal  
Quartier du Tram  
**Samedi 13 février dès 12h00**  
**Bal de la Saint-Valentin**

Dîner dansant accompagné de Lucky et son orchestre

### Au menu

Apéritif de la Saint-Valentin (offert)  
Velouté de chicons  
Assiette Nordique ou Assiette de Pâtés  
Rôti de dindonneau sauce aux champignons/Pomme de Pin  
Assortiment de fromage  
Café  
Pour la modique somme de 25€

**Date limite de réservation le 7 février 2010**

### Pour tous renseignements :

Ducochet Marc : 0473 / 426 886 - Beutels Liliane : 0472/ 975 064  
Vanderlinden Jacques : 067/ 647 413 - Degréve Eddy: 067/ 647 451  
Haeseleer Fabienne: 0479/ 297 350 - Bery Véronique: 0473/ 482 869

**BULLETIN DE RÉSERVATION BAL DE LA SAINT-VALENTIN**  
**LE SAMEDI 13 FÉVRIER 2010 SALLE POLYVALENTE À VIRGINAL**

NOM : ..... PRÉNOM : .....  
ADRESSE : .....  
TÉLÉPHONE : .....  
NOMBRE DE PARTICIPANT(S) : ..... NOMBRE D'ASSIETTES NORDIQUES : ...  
NOMBRE D'ASSIETTES DE PÂTÉS ..... TOTAL À PAYER : ...

## Banquet du MR 23 janvier

**Au Relais du Marquis à Ittre MR d'Ittre, une Nouvelle Dynamique !**

L'ensemble du Comité de la section MR de Ittre ainsi que nos mandataires communaux, Jean-Paul Cayphas, Georgette Van Stichel, Suzanne Henry et Alain Detry, ont le plaisir de vous convier à leur 8<sup>e</sup> Banquet du Nouvel An le samedi 23 janvier à 19h30.

**Repas et soirée dansante**

**Contact et réservations**  
Jacques Givron  
067/64.64.61  
Pascal Henry  
0495/523615  
Par fax : 067/649308  
mr.ittre@gmail.com

## Emilien et Florent Devalck

Vous invitent à leur

## 2<sup>ème</sup> repas Moto-cross

**Le samedi 30 janvier dès 19h**  
**Le dimanche 31 janvier dès 12h**

Au menu : Potage - Lasagne - Dessert et café

Prix : Adultes : 15€ - Enfants (jusqu'à 12 ans) : 10€

Salle Polyvalente à Virginal

Nous vous remercions déjà de votre présence, venez nombreux !

**Réservation pour le 20 janvier 2010**

067/55 53 72 ou 0479/29 38 48 (Mamy)

0477/61 27 49 (Detry Dominique)

0479/72 23 34 (Devalck Alex)



# Associations

## Saint Nicolas et Halloween à Haut-Ittre



**Le CCL, Centre Culture et Loisirs de Haut-Ittre a innové en cette fin d'année 2009 avec l'organisation d'une soirée Halloween. Une occasion en plus pour les Haut-Ittirois de se retrouver grâce au CCL. Autre rencontre, incontournable celle-là, tant elle ancrée dans les**

**traditions du village : la fête de Saint Nicolas.**

Comme chaque année, le Saint patron des écoliers avait fait étape à la salle communale de Haut-Ittre pour distribuer un cadeau à chaque enfant du village. Durant l'après-midi, un spectacle d'illusion et d'animaux avait permis aux enfants

d'entrer dans une ambiance féérique avant la venue du grand saint.

**Les prochaines activités du CCL sur Haut-Ittre : le souper (mars 2010), la marche ADEPS (25/07), la Ducasse (7 et 08/08) et Halloween (30/10).**



Ludovic Devriendt



## La Fanfare d'Ittre fête la sainte Cécile

**Depuis 1880, la Royale Fanfare Communale d'Ittre officie avec une quarantaine de musiciens. Issue de la réunion de plusieurs fanfares, (la Fanfare Saint Remy (1880) et la Fanfare «Les travailleurs réunis» avec laquelle elle fusionné en 1945 pour devenir la Royale Fanfare), elle célèbre depuis lors chaque année la patronne des musiciens : Sainte Cécile.**

La Procession du 15 août et la Fête de la saint Remy sont les deux sorties annuelles de la Fanfare sur Ittre. Au-delà de cela, la soirée de la Sainte Cécile est aussi l'occasion de retrouvailles (plus de 80 convives), d'un repas gastronomique ponctué de quelques morceaux de musique, le tout dans une ambiance conviviale.

Ludovic Devriendt



## 6èmes Illuminations de Noël

**Pour la sixième année consécutives, la magie de Noël s'est étalée tout le long du trajet proposé par la Confrérie d'el Tarte au Crastofé et l'ASBL El Tournikèt.**

Pour promouvoir cette initiative, TVCOM s'était dérangée sur place pour inclure dans un reportage plus large l'initiative des deux associations. Le grand froid et la neige n'ont pas pu décourager les quelques 80 personnes qui ont visité le parcours. C'est un long cortège de flambeaux et de sticks fluorescents que les riverains qui avaient décoré leur maison ont vu défiler. La boucle n'était pas trop longue, elle était quand même ponctuée de nombreuses haltes dégustation. C'est ainsi que chacun a pu goûter le péckèt rue Bachelart chez monsieur et madame Florquin qui avaient fait un effort remarquable pour accueillir tous ces courageux. Dans le noir et le

froid, le cortège s'est ensuite dirigé vers la chapelle Notre Dame de Consolation décorée pour la circonstance. Personne ne devant faire 7 fois le tour de celle-ci pour soulager son mal de dent, il s'est rendu rue Bierny pour les traditionnels soupe à l'oignon et chocolat chaud distribués par des membres de la confrérie. Après, tous les rescapés se sont retrouvés au centre du village coincés entre l'église et la boucherie où la famille de Jean-François et son épouse avait préparé des plateaux de boudins accompagnés d'une deuxième soupe à l'oignon: on savait que le temps serait rude et froid!

Au retour dans la salle polyvalente, tout était prêt pour réchauffer les coeurs. Les deux associations avaient installé leur stand près des saucisses et de la choucroute proposées par la boulangerie du Château d'Eau: la fête pouvait commen-

cer! Après un conte de circonstance et la visite du Père Noël (le vrai), près de 100 personnes ont partagé le reste de la soirée en danses et chansons. Il faut dire que Tano, cet artiste polyvalent et polyglotte a su mettre de l'ambiance, tellement d'ambiance que ces 6èmes Illuminations de Noël se sont terminées tard vers minuit. Ensuite, il fallait encore démonter le décor, les guirlandes et les stands, remettre le mobilier en place; mais ça ce fut l'affaire des bénévoles que les deux associations félicitent et remercient pour leurs abnégation et dévouement sans borne. Il ne nous reste plus qu'à souhaiter des 7èmes Illuminations encore plus festives en 2010. Retenez donc la date du samedi 18 décembre dans vos agendas. Qu'on se le dise...

*pour les associations organisatrices,  
Didier Dubray et Jacques Vanderlinden*

## Rotary de Ittre - Braine-le-Château Fête de la Fraise



### Remise des chèques

Les bénéfices de la fête de la fraise ont permis la remise d'un chèque de 1585€ à l'école libre de Ittre et d'un chèque du même montant au Service d'Entraide de Tubize.

Pierre Lisart



## Marché de Noël de la Bruyère

**Le comité de la Bruyère en fête organisait en décembre dernier son traditionnel Marché de Noël autour et dans la Salle polyvalente de Virginal.**

Comme sur beaucoup de marchés à cette époque de l'année, on pouvait y trouver de l'artisanat, des idées de cadeaux à mettre sous le sapin et de quoi déguster quelques spécialités dans la bonne humeur. Le Père Noël était également de la partie puisqu'il a fait le tour du village en calèche pour distribuer des friandises aux enfants

Ludovic Devriendt



### Tombola

1990 - 211 - 98 - 136 - 923  
763 - 1578 - 1276 - 2255  
1841 - 1403 - 398

Merci pour votre participation

le comité

## Café du Cercle Virginal Magicc S.N.C

2, Rue Charles Catala à 1460 Virginal-Samme

**Le samedi 23 janvier**

organise son

**Concours de cartes**

pour un porc débité

Championnat du Brabant

Couyon passant à 5 cartes

Par équipes formées de 2 joueurs

Par points en 4 tours de 2x 10 lignes

Inscriptions à partir de 14h00

Tirage à 15h00 Précises

Prix de la mise par joueur

8,5€ donnant droit à une boisson gratuite

Coups aux 3 premières équipes

Cordiale invitation à toutes et à tous

# Associations

## École communale maternelle de Virginal

### Saint-Nicolas a gâté les petits



Le vendredi 4 décembre, Saint-Nicolas a fait escale à la salle polyvalente de Virginal, dans un décor gentiment prêté par le CPAS, où il a été accueilli par tous les enfants de l'école communale maternelle.

Ceux-ci ont proposé de jolies

chansons au grand saint qui n'était pas venu les mains vides : cadeaux et bonbons pour tous les écoliers ! Les parents n'ont pas été oubliés : ils ont pu déguster quelques zakouskis préparés par les enfants eux-mêmes. Saint-Nicolas est ensuite parti pour l'école primaire avant de



continuer sa tournée de cheminée en cheminée.

Dany Wilquin

### Rencontre entre générations

Le 17 décembre, dans le cadre du projet de Noël, les enfants de l'école communale maternelle de Virginal sont partis à la rencontre de leurs aînés. Ils ont en effet rendu visite aux personnes âgées, handicapées ou isolées du village dont les adresses leur avaient été ren-

seignées par les parents. Ils se sont rendus chez ces personnes afin de leur chanter des chansons mais aussi de leur offrir des cartes et des galettes qu'ils avaient préparées eux-mêmes. Un beau projet intergénérationnel !

Dany Wilquin



## Jeunes

### Que s'est-il passé durant les vacances de Noël au No Man's Land ?

Les vacances ont débuté le dimanche 20 décembre par la promenade des illuminations de Noël organisée par la Confrérie d'El Târte au Crastofé et l'ASBL El Tournikèt. Les jeunes munis de flambeaux et de bracelets lumineux ont bravé le froid pour l'occasion. Le long du trajet, ils ont pu déguster l'incontournable soupe à l'oignon préparée par des membres de la Confrérie et le boudin aussi accompagné de la soupe proposés par notre boucher local. Au retour tout le monde a écouté un conte et profité de l'ambiance de Noël.

Le lendemain après-midi, nous avons décoré le sapin à la salle PISQ et ensuite nous sommes passés au conseil des jeunes.

Les jeunes présents ont exprimé leurs avis sur les différentes activités réalisées durant l'année 2009.

Ils ont pu ainsi dire ce qu'ils aimeraient réaliser durant l'année 2010. Activités et nouveaux projets ont fusé de toute part ainsi que les commentaires sur les permanences et la décoration du local.

Voici quelques exemples d'activités proposées par les jeunes :

- Réalisation d'un petit film pub sur No Man's Land à projeter lors du cinéma en plein air ;
- Demande de cours de maîtrise du scooter et apprentissage pour le permis de conduire ;
- Réalisation de petite soirée dans la salle PISQ...
- Bourse de jobs de vacances
- Réalisation d'un site internet

- Faire découvrir le village aux nouveaux habitants

Le 22 décembre, les jeunes ont réalisé un montage floral pour décorer leur centre de table pour le réveillon. Ce montage a été expliqué étape par étape par Mélanie Mertens de Mèl'Ange de Fleurs.

Le 23 décembre, était prévue la visite du musée chienne de guerre à Bruxelles mais hélas cette activité n'a pas pu être réalisée par manque de participants. Le 28 décembre nous aurions dû visiter le palais de glace à Bruges mais en raison de la neige le Palais de Glace a dû être fermé !

Pour terminer le 29 décembre, nous avons été visiter le traditionnel marché de Noël à Bruxelles. Nous sommes partis

en train en direction de la gare centrale. Notre premier parcours s'est déroulé sous une pluie glaciale vers le cinéma UGC; ensuite, toujours sous la pluie, visite de la grand place où un magnifique spectacle de son et lumière nous a apporté un peu de baume au coeur.. Pour terminer, nous avons visité les chalets de Noël. Ils nous ont conduits vers la place St Katherine où nous attendaient de magnifiques manèges à l'ancienne, des Yourtes, la patinoire et la grande roue... Vivement les prochaines vacances.

**Pour tout renseignement sur le No Man's Land, Contacts 0474/71.94.01 ou marie@ittreculture.be**

Vanderlinden Marie  
Éducatrice de rue

Espace Jeunes  
**No Man's Land**

Si tu as entre 12 et 18 ans je te propose de venir aux permanences du

**No Man's Land**

Pendant ces permanences, tu peux venir avec des amis t'amuser aux :

- jeux de sociétés
- billard
- kicker
- jeux fléchettes
- discuter
- donner des idées de projet
- écouter de la musique....

---

Mois de janvier 2010

- ✓ Les mercredis 13, 20 et 27 de 13h à 18h
- ✓ Les vendredis 15 et 29 de 15h à 19h30
- ✓ Le dimanche 17, 24 et 31 de 15h30 à 17h30

## Maudits jeunes !

«La jeunesse d'aujourd'hui est pourrie jusqu'aux tripes, mauvaise et paresseuse. Elle ne sera jamais comme la jeunesse du passé et sera incapable de préserver notre civilisation.»

Vous pensez peut-être qu'il s'agit-là d'une critique formulée par l'un de nos hommes politiques ou par un voisin mécontent découvrant, un petit matin, son véhicule vandalisé et accusant directement «ces maudits jeunes qui ne respectent plus rien» ?

Il n'y a rien d'étonnant à une

telle réaction, tant on entend souvent dire, dans les médias, que les jeunes d'aujourd'hui n'ont aucun avenir, sont mal éduqués et ne veulent plus travailler contrairement aux générations précédentes, qui, elles, avaient « le sens du travail » et «le goût de l'effort».

Etes-vous réellement sûr que «c'était mieux avant» sachant que cette citation a été trouvée sur une tablette d'argile babylonienne dont l'âge est estimé à plus de 3000 ans?

AMO Plan J : Parce qu'il n'est pas facile d'être jeune dans notre société...

Une permanence de l'AMO Plan J ré-ouvre ses portes le mardi entre 15h et 18h sur l'entité d'Iltre dans les locaux du service jeunesse "No Man's Land" au-dessus de la salle polyvalente.

L'AMO est un service d'Aide en Milieu Ouvert travaillant sur demande des jeunes de 0 à 18 ans et leur famille.

Par un travail de prévention, l'AMO veut prévenir les ruptures et permettre aux difficultés d'être prises en considération alors que les symptômes d'une situation problématique n'éclatent pas encore aux yeux de tous.

Notre travail est ciblé sur deux axes :

- Le travail individuel: travail d'écoute, d'accompagnement, d'orientation, de recherche de sens, d'intervention socio pédagogique visant à aider le jeune à surmonter ses difficultés dans le domaine familial, social, administratif, juridique, professionnel, économique,...

Il s'agit également de soutenir le jeune et ses proches dans l'élaboration et la mise en œuvre de projets personnels dans ces mêmes domaines ; de préparer le jeune à l'exercice de ses droits et devoirs, à l'apprentissage de l'autono-

mie et à la citoyenneté responsable.

- Le travail communautaire: il s'agit de mettre en place des actions en vue d'améliorer l'environnement des jeunes au sein d'une école - actuellement, le service est impliqué au sein des écoles primaires d'Iltre et Virginal par rapport à la prévention de la violence -, d'un quartier ou d'une commune.

**Contact :**  
AMO Plan J (02/355.26.67) et lors de la permanence du mardi sur l'entité d'Iltre 067/64.87.51 entre 15h et 18h

# Culture

## Etable d'Hôtes



### L'amour à la Saint Valentin



**Vous cherchez une manière originale de fêter la Saint-Valentin, pour en faire un moment magique ?**

**La compagnie "Elle, Lui... l'Amour !" et l'Etable d'Hôtes vous proposent une formule exceptionnelle de dîner-spectacle, dans un cadre poétique et chaleureux : Dimanche 14 février 2010 à 17h à l'Etable d'Hôtes Rue de Tubize, 4b Ittre-Virginal**

**Au programme :**  
Début du spectacle à 17h, service dès la fin de la représentation. Le spectacle théâtral : **LE GOÛT DU JOUR**  
Avec : Ariane Zantain et Olivier Vaughn. Ecriture et mise en scène : Daphné Cornez  
Durée du spectacle : 1h15  
Un spectacle théâtral unique et

inclassable pour remettre l'Amour au goût du jour, et qui se permettra un clin d'œil à quelques-unes des plus grandes œuvres artistiques de notre histoire, le tout à travers le quotidien d'un couple heureux : Un jour, une vie, une éternité... celle du grand Amour ! Créée par Daphné Cornez, cette pièce, où s'harmonisent extraits musicaux, écriture originale, humour et expression scénique, se veut aussi un hommage à la littérature, en revisitant de manière particulièrement ludique des textes de grands auteurs, poètes et dramaturges tels que Victor Hugo, Alfred de Musset, George Sand, Alphonse de Lamartine, Emile Verhaeren, Louise Labé, Clément Marot, Alphonse Allais ou encore Jean de La Fontaine... Un hymne à la joie, à l'Amour et à la magie du quotidien. Sur scène, Emma et Jef - Elle et Lui - vous dévoileront une source inépuisable d'épanouissement du couple : vivre l'instant présent ! Des situations drôles et attachantes recueillies dans la Grande Histoire de la Vie, des comédiens au jeu coloré, une mise en scène dynamique et poétique, tous les ingrédients sont réunis pour un public gourmand de Bonheur.

Dans la série "Elle, Lui... l'Amour !", un spectacle multiforme, optimiste

et pétillant, pour tous ceux qui souhaitent être heureux, ici et maintenant ! Savourez l'instant présent ! Laissez-vous tenter par le Goût du Jour...

#### LE MENU

Apéritif :  
Vin aux fleurs de sureau  
Bisque de crevettes grises  
Magret de canard aux citrons verts & abricots, gratin dauphinois & chicons braisés  
Tranche de glace vanille-spéculoos maison, sauce au chocolat  
Formule spectacle + repas : 35€ par personne  
Formule spectacle seul : 12€ par personne

**Informations et réservations :**  
**0478/37.63.36**  
**info@elleluilamour.com**  
Venez découvrir la série «Elle, Lui... l'Amour !» sur le site internet : [www.elleluilamour.com](http://www.elleluilamour.com)  
**Au plaisir de partager avec vous ce moment de bonheur !**



## L'Art qui Show se donne en spectacle

Une fois n'est pas coutume, c'est à Clabecq que l'Art qui show avait réuni son public pour une soirée 'Café Show'. L'occasion pour les élèves (adultes) de présenter un petit texte seul en scène sur des thèmes variés dans une formu-

le cabaret : les petites annonces, passer une audition avec sa maman, le roi des 'débiles', chez le coiffeur, j'ai épousé un ventriloque, l'auto-école, etc.

Les sympathisants, amis et parents des comédiens avaient

envahis la salle, pour une soirée dîner-spectacle. Prochains rendez-vous : Soirée Café Show les 15 et 16 janvier.



Ludovic Devriendt



### Le Centre culturel et l'Atelier Théâtral d'Ittre vous proposent de nouvelles séances de Théâtre à Domicile «Cuisine et dépendances»

De Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui, par l'Atelier Théâtral d'Ittre de Jean-François Demeyère.

**Pourquoi pas chez vous ?**  
Votre cuisine (ou votre salle à manger), il faut quand même y mettre une bonne vingtaine de personnes) transformée en scène de théâtre, avec des comédiens, en chair et en os... Vos amis, vos voisins assistent et applaudissent ! Après on prend un verre, on grignote quelque(s) chose(s)...

On échange, on discute, on refait le monde... Tout est envisageable.

Cela peut encore se faire, un vendredi ou un samedi en soirée... d'avril à juin 2010. Qu'on se le dise !

#### L'histoire...

«Jacques et Martine, couple apparemment sans histoire, accueillent de vieux amis qu'ils n'ont pas revus depuis dix ans. Au cours de la soirée, la tension monte, la présence de

celui qui a réussi déclenche admiration, envie, jalousie et agressivité. Véritable critique sociale et humaine, on rit des personnages tout en riant de soi et de ses propres travers.

**N'hésitez pas à contacter le Centre culturel d'Ittre pour obtenir toutes les infos utiles.**  
**067/ 64 73 23**  
**anne@ittreculture.be**



Anne Grégoire



## Théâtre de la Valette

✓ **Les derniers devoirs jusqu'au 24 janvier 2010**



Grand-Pi vient de mourir ! Sa fille Juliette, son mari Henri et leur enfant Sylvie se préparent pour les funérailles et les honneurs funèbres. On parle un peu du cher disparu et beaucoup... de boutons de manchette, de peigne, de cravate, de pain, de chou-fleur, de quiche, voire de X ... Bref, les éléments semblent se déchaîner afin de contrecarrer le bon déroulement de cette journée solennelle, quand... on sonne à la porte ! Les invités !?... Une comédie hilarante à ne surtout pas manquer!

#### La Presse :

(...) «La pièce de Louis Calaferte rit de la mort pour mieux aimer la vie. (...) Et l'on rit beaucoup aux tiraillements de cette famille saisie au matin de l'enterrement du grand père».

#### La Libre Belgique

(...) «Le quotidien de cette famille est passé à la moulinette impitoyable de Calaferte. Assemblage de phrases banales que l'on peut se servir jour après jour, elles deviennent ici redoutables et pleines de doubles sens. (...) Ainsi portée, toute l'intelligence de Calaferte explose en éclat de rire salvateur».

#### Le Soir

(...) «Là est tout le comique de Calaferte, dans ce portrait de nos travers, de nos pensées qui vagabondent par-dessus nos vies domestiquées, dans ces fous rires nerveux trahissant nos propres peurs de la mort et du ridicule».

#### L'Echo

(...) «Calaferte plante comme une caméra cachée chez une famille normale, touchée par le deuil d'un proche».

#### Vers l'Avenir

(...) «Ces Derniers Devoirs nous autorisent enfin à rire en public, nous qui nous contentons en privé».

La Nouvelle Gazette

✓ **Les combustibles du 5/2 au 14/2 2010**

d'Amélie Nothomb  
Avec *Nejma Ben Brahim, Pierre Nisse, Roland Langevin*  
*Mise en scène Colette Stine*  
*Une production Gai Savoir asbl*  
- La comédie de Liège  
La ville est assiégée. Dans l'appartement du Professeur, où se sont réfugiés son assistant et Marina, l'étudiante, un seul combustible permet de lutter contre le froid : les livres...

Tout le monde a répondu une fois dans sa vie à la question : quel livre emporteriez-vous sur une île déserte ? Dans ce huis clos cerné par les bombes et les tirs des snipers, l'étrange romancière du Sabotage Amoureux pose à ses personnages une question autrement perverse : quel livre, quelle phrase de quel livre vaut qu'on lui sacrifie un instant, un seul instant de chaleur physique ? L'humour, l'ironie et le désespoir s'entretiennent subtilement dans cette parabole aux résonances singulièrement actuelles.

les vendredis 5/2 et 12/2, samedis 6/2 et 13/2 à 20h15 - dimanche 14/2 à 18h00 le dimanche 7/2 à 14h00

#### Théâtre de la Valette

Rue Basse - Ittre  
067/64.81.11  
[lavalette@skynet.be](mailto:lavalette@skynet.be)  
[www.lavalette.be](http://www.lavalette.be)



## "Ficelles"

### un vrai bonheur à Virginal



**Noël au Théâtre à Virginal, cela fait plusieurs années que cela dure et à chaque fois le même succès est au rendez-vous : succès de nombre, avec une salle comble, succès d'estime aussi avec à chaque fois une pièce de théâtre pour enfants de qualité, appréciée unanimement, aussi bien du côté des parents que des enfants.**

Un spectacle magique et féérique qui, avec quelques bouts de ficelles et beaucoup d'ingéniosité et de créativité, nous propose l'histoire de deux personnages : Brigitte et Alain, qui dorment dans une armoire et qui travaillent avec des bouts de ficelles pour fabriquer... chut c'est un secret.

A la fois les parents, grands - parents et enfants étaient venus pendant ces vacances scolaires, mais aussi les enfants de la garderie communale de la Maison Chabot et du stage de l'Art qui Show.

Un beau moment à partager soit en famille soit entre amis, qui s'est terminé autour d'une tasse de chocolat chaud et d'un bon cognou.

Ludovic Devriendt



Cette année, c'est le spectacle « Ficelles », du Foule Théâtre, qui avait planté son décor à la salle polyvalente de Virginal.

# Ateliers - Stages

## Stages Prana

En massages de tradition indienne à Ittre...ouverts à tous

**Les 14 & 15 janvier** : Massage Harmonisant - 2 jours

**Les 29 & 30 janvier** : Massage des pieds Kansu - 1 ½ jours  
mer. 27/01 : Massage du Dos 1 jour

**Le ven. 05 février** : massage traditionnel des Mains - 1 jour

**Les 14 & 15 février** : Massage

corps Abhyanga - 2 jours

**Le mer. 17 février** : Révision Crâne, pieds, mains & corps

**Les 5 & 6 mars** : Massage Crânien - 1 ½ jours

**Les 19 & 20 mars** : Massage Crânien / module 2 - 1 ½ jours

Centre PRANA 35, rue des

Rabots 1460 Ittre des repas «découverte» sont proposés durant les stages & révisions

**renseignements :**  
**Michel Van Breusegem**  
**0475/ 89.46.15**  
**prana@pranacenter.eu**  
**www.pranacenter.eu**



## Les ateliers du CLI Espace Bauthier à Ittre

### ✓ UN ATELIER CRÉATIF ARTISTIQUE, «CRÉER EN FAMILLE»

Avec *Emilie Buscéma*  
[www.madamerouge.be](http://www.madamerouge.be)

**Le prochain dimanche est le 17 Janvier de 14h à 17h30.**

On s'inscrit à un, deux, trois ateliers ou plus. Les suivants : 21 février et le 21 mars.

“Venez créer en famille pour se donner le temps de vivre une expérience riche en découvertes tous ensemble. Venez tester, chipoter, expérimenter, découvrir les couleurs et les formes, les odeurs et saveurs, les matières et les textures avec vos enfants. Découvrez l'artiste-savant-fou en vous dans une atmosphère ludique et colorée. Aucun pré-requis artistique, juste une bonne dose d'humour et de bonne humeur sont recommandées!!!

PAF 1 enfant: 7€ - 2 enfants: 12€ (enfant de min 4 ans, deux enfants max pour un adulte)

PAF 1 adulte : 10€ - 2 adultes: 18€

### ✓ ATELIER EXCEPTIONNEL MANDALAS pour adulte le Dimanche 24 Janvier de 9h30 à 17h00

Avec *Emilie Buscéma*  
[www.madamerouge.be](http://www.madamerouge.be)

Durant cette journée, Emilie vous invite à partir à la découverte de vous-mêmes et de votre créativité à travers le Mandala. Des propositions créatives et ludiques pour lever vos barrières mentales, vos complexes (si vous en avez, bien sûr...) afin de laisser jaillir votre créativité personnelles à travers formes, couleurs, matières et textures. (Acrylique, aquarelle, collage, pastel, écoline et bien d'autres encore)

PAF: 50€

### ✓ UN CYCLE D'ATELIER D'ŒNOLOGIE

avec *Les écrits vins tournent cépages*

Avec *Marc Daussois, Jean-Yves Binamé, et Pierre Dufrance.*

[lesecritsvinstournentcepages@gmail.com](mailto:lesecritsvinstournentcepages@gmail.com)

Cycle de cinq soirées de janvier à juin, le vendredi à partir de 19h30 jusqu'à 22h et plus...

Cours dégustation (min 7 vins différents), exposé de M. Dekens, œnologue, suivi d'un buffet fromage-charcuterie. (Syllabus) Mini: 15 personnes.

PAF : 150€ pour le cycle.

Votre inscription sera définitive lors de la réception du paiement. Cette année, nous découvrirons les secrets de la dégustation "professionnelle", pour suivre par le début du tour de France des vignobles

Le 15/01/2010 : dégustation professionnelle - L'Alsace

Le 26/02/2010 : la Champagne

Le 02/04/2010 : la Loire

Le 14/05/2010 : le Bordelais, la rive droite

Le 25/06/2010 : le Bordelais, la rive gauche

### ✓ UN ATELIER DE COUTURE

Avec *Marie-Louise De Martelaer*,

Tout est possible! C'est à la carte, chacune travaille à son rythme sur ce qu'elle a choisi de réaliser.

Chaque mardi de 19h30 à 22h.

PAF : 10€ par atelier, carte pré-payée de 50€

### ✓ UN COURS DE GUITARE

Avec *Maxime Ladrrière*

A Partir du lundi 11 janvier à partir de 17h30. 1h de cours.

Maximum 4 participants.

PAF : 10 €

### ✓ UN ATELIER PHOTOGRAPHIE NUMÉRIQUE

Avec *l'ASBL MILAMI*  
*Jacqueline et Isabelle Le Blicq*

L'appareil, les techniques de photos, le travail des photos sur l'ordinateur, l'impression, l'album, scrapbooking, ...

Les 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> jeudi du mois de 10h à 12h.

PAF : 10€

### ✓ UN ATELIER D'EXPLORATION CORPORELLE

Avec *Catherine Blondiau.*

Cours original alliant les postures de yoga et les techniques de pilates. Certains cours sont donnés en musique pour retrouver le plaisir du mouvement fluide.

Chaque vendredi de 9h à 10h ou de 10h à 11h

PAF : 10€ par séance – 8€ si abonnement de 10 séances.

### ✓ DES COURS DE LANGUES ANGLAIS ET NÉERLANDAIS

Des cours de langues, pour adultes et étudiants. Ces cours se donnent à raison de 2 heures par semaine, en une seule soirée. À l'école communale d'Ittre (rue de Baudémont). De 19h30 à 21h30.

**Le cours d'anglais débutant** avec *Amandine Bottriaux*,

le mardi de 19h30 à 21h30.

**Le cours d'anglais intermédiaire** avec *Tony Coopman*,

le mardi de 19h30 à 21h30.

**Le cours de néerlandais** avec *Nadia Jaumotte*

samedi matin, de 10h à 12h.

Les cours sont donnés jusqu'à mi-mai sauf pendant les congés scolaires.

Le coût pour l'année scolaire 2009-2010 est de 135 euros.

**Informations et inscriptions préalables indispensables, pour chaque atelier au CLI :**

**067/64 73 23**

**info@ittreculture.be**

**067/64 69 48 - 0479/44 95 78**

**www.leretourdespalombes.monasoc.com**

**ITTRE HAUT VIRGINAL**

*Anne Grégoire*

Equinoa ASBL

Nature, chevaux et créativité

## Animations anniversaires

Nature, chevaux et créativité

Huit enfants de 5 à 12 ans seront accueillis pour 2h30 d'activité.

Au programme : pansage, promenade et jeu de piste avec les chevaux, goûter et atelier créatif.

## Stage d'animation

Pour enfants de 6 à 12 ans. Pendant les vacances scolaires.

**Carnaval 201** : Enfants de 6 à 10 ans - Cuisine et créativité autour du conte - Lieu : Tubize Prix : 85€/ enfant

### Pâques 2010

Semaine 1 : Enfants de 6 à 10 ans : Peinture, modelage et bricolage

Semaine 2 : Enfants de 6 à 10 ans : Cuisine et créativité autour du conte

Lieu : Tubize Prix

Semaine 1 : 70€/ enfant - Prix Semaine 2 : 85€/ enfant

### Été 2010

Juillet : Enfants de 6 à 12 ans - Nature, chevaux et créativité

AOût : Enfants de 5 à 12 ans - Nature, chevaux et créativité

Lieu : Ittre (Virginal-Samme)

Prix : 130€/ enfant (assurance comprise)

Lieux des activités : Rue de Samme à 1460 Virginal

et Rue de Bruxelles, 1480 Tubize

### Renseignements et réservations :

**0474/64 04 76 – 0498/62 97 98**

**www.equinoaasbl.com - equinoa-asbl@hotmail.com**

## Inspire : Cours de Yoga, Pilates, Stretching, Barre à terre, Eveil à la danse

Pour ENFANTS, ADOS ET ADULTES

### NOS ATELIERS

#### Yoga

Enchaînement de postures debout et au sol (asanas), travail en torsion, flexions, postures inversées ; exercices de respiration (pranayama) et relaxation. Séance adaptée selon les limites et besoins de chacun. Séance à thème (digestion, santé du dos, yoga au féminin etc).

#### Pilates et abdos fessiers

Exercices debout et au sol sollicitant les abdominaux profonds pour retrouver une posture plus harmonieuse et une nouvelle silhouette. Travail de la tonicité de l'ensemble du corps (fessiers, bras épaules, jambes, abdos...).

#### Exploration corporelle

Cours original alliant les postures de yoga et les techniques de Pilates. Certains cours sont donnés en musique. Très proche de l'oxygène gym qui a le vent en poupe.

#### Eveil aux rythmes et danses

#### du monde

**Cours pour enfant** : échauffement au sol (danse classique), bulle culture, approche des mouvements de base sur des musiques du monde (africaine, orientale, yoga-danse, salsa etc.), relaxation.

#### COURS ET STAGES

**Cours individuels** : Coaching personnalisé sur rdv

**Cours collectifs** à l'Espace Bauthier et au Centre Prana à Ittre

**Nomade** : cours à domicile, sur

les lieux du travail, dans les maisons de repos

**Stages et ateliers au fil de l'année**

**Exploration : Ve 9h et 10h**

**Yoga : Je 19h30 et 20h30**

**Pilates : Me 9h**

**Eveil danses du monde :**

**A venir en 2010**

#### Notre approche :

Approvoiser son corps, retrouver le plaisir et la fluidité du mouvement, redonner de la place à la respiration.

Accorder une écoute attentive;

accompagner les élèves dans le respect de la personnalité, des besoins et des limites de chacun.

Cours pendant la grossesse, pour les jeunes mamans, les personnes à mobilité réduite.

#### Infos et rdv:

**Inspire**

**Catherine Blondiau**

**0478/27.70.98**

# Calendrier 2010

## JANVIER

**Dimanche 17 Janvier 2010 - 14:00**

### CRÉER EN FAMILLE

Atelier du CLI avec Emilie Buscéma  
Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org : Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23 info@ittreculture.be

**Dimanche 17 Janvier 2010 - 14:30**

### CONFÉRENCE

#### LE COMPOSTAGE DES DÉCHETS ORGANIQUES

Salle polyvalente de Virginal  
Org: Cercle Horticole de Virginal  
Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13

**JeuDi 21 Janvier 2010 - 14:30**

### CONFÉRENCE : LES CLÉMATITES

Salle Polyvalente de Virginal  
Org: Cercle Horticole et avicole de Virginal  
Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13

**Vendredi 22 Janvier - 20h30**

### WEEKEND IRLANDAIS

Projection Voir le Monde sur l'Irlande  
21h30 Conférence : Le miracle économique irlandais  
Espace Bauthier  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23 info@ittreculture.be

**Samedi 23 Janvier 2010 - 19:30**

### REPAS DU MR ET SOIRÉE DANSANTE

Relais du Marquis  
Org : (MR) Pascal Henry - 0495/52 36 15

**Samedi 23 Janvier 2010 - 14:00**

### CONCOURS DE CARTES

Café du Cercle  
Org : Magicc S.N.C.

**Samedi 23 Janvier 2010 - 20:30**

### WEEKEND IRLANDAIS

Concert Valério  
A l'Etable d'Hôtes, 4B, Rue de Tubize à Virginal  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23 info@ittreculture.be

**Dimanche 24 Janvier 2010 - 09:30**

### ATELIER EXCEPTIONNEL DU CLI MANDALAS

Avec Emilie Buscéma www.madamerouge.be  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/647323 info@ittreculture.be

**Dimanche 24 Janvier 2010 - 10:00**

### INAUGURATION DU LOCAL " BRICO, SCRAP DES " M.I.L.A.MI & CIE

Org: Mi.La.Mi ASBL  
Infos : Isabelle Le Blicq - 0495/27 07 97  
ilb.milami@live.fr - www.milami.org

**Dimanche 24 Janvier 2010 - 15:00**

### CONCERT DU NOUVEL AN

Palais de Plume à Ittre  
Org: SITI, CLI, Royale Harmonie de Virginal  
Infos : 067/647323 info@ittreculture.be

## FEVRIER

**Vendredi 5 Février 2010 - 20h00**

### CONFÉRENCE «LA SOCIOCRATIE»

Espace Bauthier à Ittre  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Dynamiques créatrice asbl  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Du Vendredi 05 Février 2010**

**au Samedi 06 Février 2010 - 18:00**

### KERMESSE AUX BOUDINS

Rue Jean Jolly 1 B à Ittre  
Org: Jeunesse sportive ittoise ( JSI )  
Infos : 067/64 80 27 - www.jsittre.be

**Samedi 06 Février 2010**

**et Dimanche 07 Février 2010 - 18:30**

### SOUPER DU VÉLO CLUB VIRGINAL ITTRE

Le dimanche à 15h, présentation des coureurs.  
Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
Org: Vélo Club Virginal Ittre  
Infos : Antonio Nobilé - 067/64 78 26

**Samedi 13 Février 2010 - 18:00**

### BAL DE LA SAINT VALENTIN

Salle Polyvalente de Virginal  
Org: Virginal en fête

Infos : Marc Ducochet - 0473/42.68.86  
ducochetmarc@hotmail.com

**Dimanche 14 Février 2010 - 17:00**

### SPECTACLE THÉÂTRAL: LE GOÛT DU JOUR

Avec Ariane Zantain et olivier Vaughn.  
A l'Etable d'Hôtes, 4B, Rue de Tubize à Virginal  
Org: L'Etable d'hôtes  
Infos : Gus Goossesns - 0478/37 63 36  
letabledhotes@skynet.be - www.letabledhotes.be

**Dimanche 21 Février 2010 - 10:00**

### BALADE EL TOURNIKËT

Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
Org: El Tourniket  
Infos : Jacques Vanderlinden - 067/64.74.13

**Dimanche 21 Février 2010 - 14:00**

### CRÉER EN FAMILLE

Atelier du CLI avec Emilie Buscéma  
Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

## MARS

**Vendredi 5 Mars 2010**

### JOURNÉE DE LA FEMME

Ateliers, animations, conférences,  
Hôtel de Ville de Nivelles  
Org: Antenne Espoir Brabant Wallon  
Infos : Edith Mahieu

**Du Vendredi 05 Mars 2010 - 18:30**

**au Dimanche 07 Mars 2010 - 12:30**

### KERMESSE AUX BOUDINS

Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
Org: Comité de l'école Communale de Virginal  
Infos : Frédéric Clément

**Samedi 06 Mars 2010 - 20:30**

### BEVERLY JO SCOTT "ACOUSTIQUE 2009"

Spectacle Chanson et Blues.  
Salle communale, Haut-Ittre,  
13, rue les Hauts du Ry Ternel  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 07 Mars 2010 - 14:30**

### CONFÉRENCE :

#### LA CULTURE DE POMMES DE TERRE

Salle polyvalente de Virginal  
Org: Cercle Horticole de Virginal  
Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13

**Samedi 13 Mars 2010 - 18:30**

### LES GRANDS FEUX

Ferme du Pré à Haut-Ittre  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Maison du Conte et de la Littérature.  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 21 Mars 2010 - 10:00**

### BALADE " EL TOURNIKËT"

#### PROMENADE DES VIEUX CANAUX

Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
Org: El Tourniket  
Infos : Jacques Vanderlinden - 067/64.74.13

**Dimanche 21 Mars 2010 - 14:00**

### "CRÉER EN FAMILLE" »

Atelier du CLI avec Emilie Buscéma  
Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI - Maison du Conte et de la Littérature.  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Vendredi 26 Mars 2010 - 20:00**

### L'ÂME DES POÈTES - CHANSONS À THÈMES... DE JAZZ.

Rue Arthur Brancart, 100 - 7090 Ronquières  
Org: La Chapelle de verre  
Infos : Michaël Bonnet - 067/64 88 93  
michael.bonnet@chapelleververre.be - www.chapelleververre.be

**Mercredi 31 Mars 2010 - 10:00**

### JOURNÉE DE LA TERRE

Org: Paix Juste au Proche Orient  
Infos : Marc Abramowicz - 067/21.40.77  
Fax : 067/21.40.77 - marc.abramowicz@swing.be

## AVRIL

**Samedi 3 Avril 2010 - 18 :00**

### SOUPER DU PATRO DE VIRGINAL

Salle polyvalente de Virginal  
Org: Patro St Pierre  
Infos : patrostpierre@hotmail.fr

**Du Vendredi 16 Avril 2010**

**au Dimanche 25 Avril 2010 - 10:00**

### LA SEMAINE SANS TV

Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23 - info@ittreculture.be

**Samedi 17 Avril 2010 - 17:00**

### FESTIVAL JEUNES - MUZ'ITTRE

Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 18 Avril 2010 - 10:00**

### FOIRE FÊTE AUX ASSOCIATIONS À ITTRE

Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : Anne Grégoire - 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 18 Avril 2010 - 14:30**

### CONFÉRENCE MIEUX CONNAÎTRE L'ABEILLE

Salle polyvalente de Virginal  
Org: Cercle Horticole de Virginal  
Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13

**Lundi 19 Avril 2010 - 19:30**

### PORTES OUVERTES MÉLOD'ITTRE

Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Mélod'Ittre  
Infos : Claire Lemaître - 067/21.52.71  
clairelemaître@skynet.be

**Vendredi 23 Avril 2010 - 20:00**

### DUO JACQUES PIROTON/ KIERAN FAHY

Ou quand le jazz cède le pas au violon irlandais.  
Rue Arthur Brancart, 100 - 7090 Ronquières  
Org: La Chapelle de verre  
Infos : Michaël Bonnet - 067/64 88 93 - michael.bonnet@chapelleververre.be - www.chapelleververre.be

**Samedi 24 Avril 2010 - 10:00**

### FÊTE DE LA SOLIDARITÉ

Avec le Conseil Consultatif Solidarité Internationale de Braine-Le-Château Animations, conférence, repas, ambiance musicale.  
Org: Paix Juste au Proche Orient  
Infos : Marc Abramowicz - 067/21.40.77  
Fax : 067/21.40.77  
marc.abramowicz@swing.be

**Samedi 24 Avril 2010 - 20:30**

### UPPERCUT

#### SPECTACLE DE SLAM, DE "PULSE POÉSIE".

Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 25 Avril 2010 - 10:00**

### BALADE EL TOURNIKËT ESCAPADE À ITTRE

Org: El Tourniket  
Infos : Jacques Vanderlinden - 067/64.74.13

**Dimanche 25 Avril 2010 - 10:00**

### "LES PETITS BATEAUX AU BOIS DES ROCS"

Au Bois des Rocs à Virginal  
Org: Association des parents de l'école communale de Virginal  
Infos : Arnaud Deghorain - 0474/511.744

## MAI

**Du Vendredi 14 Mai 2010**

**au Samedi 15 Mai 2010 - 10:00**

### TOURNOI TOUTES CATÉGORIES

Rue Jean Jolly 1 B à Ittre  
Org: Jeunesse sportive ittoise ( JSI )  
Infos : 067/64 80 27 - www.jsittre.be

**Dimanche 16 Mai 2010 - 14:30**

### CONFÉRENCE " LE MATÉRIEL HORTICOLE"

Salle polyvalente de Virginal  
Org: Cercle Horticole de Virginal  
Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13

# Calendrier 2010

**Vendredi 21 Mai 2010 - 20:00**  
**JACQUES - IVAN DUCHESNE/THIERRY CROMMEN**  
**MAGICIEN, POÈTE DE LA CHANSON.**  
 Rue Arthur Brancart, 100 - 7090 Ronquières  
 Org: La Chapelle de verre  
 Infos : Michaël Bonnet - 067/64 88 93  
 michael.bonnet@chapelleverre.be  
 www.chapelleverre.be

**Du Vendredi 28 Mai 2010**  
**au Samedi 29 Mai 2010 - 20:00**  
**VÉGÉTAL CITY CONFÉRENCE DE LUC SCHUITEN**  
 Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
 Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
 Infos : 067/64 73 23  
 info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Samedi 29 Mai 2010 - 20:30**  
**QUATTRO CELLI - MUSIQUE CLASSIQUE**  
 Quatuor de violoncelles.  
 Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
 Infos : 067/64 73 23  
 info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 30 Mai 2010 - 09:00**  
**RALLYE PÉDESTRE**  
 Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
 Org: El Tourniket  
 Infos : Jacques Vanderlinden

## JUIN

**Samedi 19 Juin - 20:30**  
**PHILIP CATHERINE**  
**NOCTURNE, JAZZ EN PLEIN AIR**  
 Château de Beudémont à Ittre  
 Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
 Infos : 067/64 73 23  
 info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 20 Juin 2010 - 10:00**  
**JOURNÉE AU CHÂTEAU**  
 Journée champêtre, en famille. Jeux, spectacles, animations, démonstrations hippiques.  
 Parc du Château de Baudémont  
 Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
 Infos : - 067/64 73 23  
 info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Dimanche 20 Juin 2010 - 10:00**  
**BALADE " EL TOURNIKÈT"**  
 Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
 Org: El Tourniket  
 Infos : Jacques Vanderlinden - 067/64 74 13

**Dimanche 20 Juin 2010 - 14:30**  
**CONFÉRENCE " LES ASSOCIATIONS VÉGÉTALES**  
**ET PLANTES COMPAGNES"**  
 Salle polyvalente de Virginal  
 Org: Cercle Horticole de Virginal  
 Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13

## JUILLET

**Dimanche 11 Juillet 2010 - 10:00**  
**BALADE " EL TOURNIKÈT"**  
 Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
 Org: El Tourniket  
 Infos : Jacques Vanderlinden - 067/64 74 13

**Dimanche 25 Juillet 2010 - 08:00**  
**MARCHE ADEPS**  
 Salle communale, Haut-Ittre, 13, rue les Hauts du Ry Ternel  
 Org: CCL - Centre de Culture et Loisirs de Haut-Ittre  
 Org: Géry Danloy - gerydanloy@skynet.be

## AOÛT

**Samedi 07 Août 2010**  
**et Dimanche 08 Août 2010 - 14:00**  
**DUCASSE DE HAUT-ITTRE**  
 Salle communale, Haut-Ittre, 13, rue les Hauts du Ry Ternel  
 Org: CCL - Centre de Culture et Loisirs de Haut-Ittre  
 Infos : Géry Danloy - gerydanloy@skynet.be

**Samedi 07 Août 2010 - 18:00**  
**SOUPER DE L'ASSOCIATION" EL TOURNIKÈT"**  
 Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
 Org: El Tourniket  
 Infos : Jacques Vanderlinden - 067/64 74 13

**Samedi 28 Août 2010**  
**et Dimanche 29 Août 2010 - 10:00**  
**GRANDE KERMESE DE VIRGINAL SAMME**  
 A Virginal  
 Org: Virginal en fête et l'Administration Communale d'Ittre  
 Infos : Marc Ducochet - 0473/42 68 86

## SEPTEMBRE

**Dimanche 05 Septembre 2010 - 14:30**  
**CONFÉRENCE "LES PELOUSES :**  
**ÉTABLIR ET ENTRETENIR"**  
 Salle polyvalente de Virginal  
 Org: Cercle Horticole de Virginal  
 Infos : Sylviane Bontet - 0498/75 74 13

**Vendredi 10 Septembre 2010 - 14:00**  
**APRÈS-MIDI, NETTOYAGE**  
**ET RESTAURATION D'UN SENTIER**  
 Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
 Org: El Tourniket  
 Infos : Jacques Vanderlinden

**Samedi 25 Septembre 2010 - 14:00**  
**et Dimanche 26 Septembre 2010 - 10:00**  
**FÊTE DE LA SAINT RÉMY**  
 Place Saint Rémy à Ittre  
 Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
 Infos : 067/64 73 23  
 info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Samedi 25 Septembre 2010**  
**et Dimanche 26 Septembre 2010 - 18:00**  
**KERMESSE AUX MOULES**  
 Salle Planchette à Ittre  
 Org: Jeunesse sportive ittroise (JSI)  
 Infos : 067/64 80 27 - www.jsititre.be

## OCTOBRE

**Samedi 16 Octobre 2010 - 20:00**  
**BAL DES ENSEIGNANTS**  
 Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram.  
 Org: Comité de l'école Communale de Virginal  
 Infos : Frédéric Clément

**Dimanche 31 Octobre 2010 - 19:00**  
**HALLOWEEN "PARCOURS DE L'HORREUR"**  
 Bois Tricot à Ittre  
 Org: Les Sorcières de Huleu  
 Infos : Daniel Smoos - dansmo@scarlet.be

**Mardi 30 Octobre 2010**  
**HALLOWEEN 2**  
 Salle communale, Haut-Ittre, 13, rue les Hauts du Ry Ternel  
 Org: CCL - Centre de Culture et Loisirs de Haut-Ittre  
 Infos : Géry Danloy - gerydanloy@skynet.be

## NOVEMBRE

**Dimanche 21 Novembre 2010 - 14:30**  
**CONFÉRENCE " LES PLANTES AROMATIQUES**  
**ET D'ASSAISONNEMENT"**  
 Salle polyvalente de Virginal  
 Org: Cercle Horticole de Virginal  
 Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13

**Du Samedi 27 Novembre 18:00 2010**  
**au Dimanche 28 Novembre 2010 - 11:30**  
**KERMESSE AUX MOULES**  
 Salle Polyvalente de Virginal  
 Org: Virginal en fête  
 Infos : Marc Ducochet - 0473/42.68.86  
 ducochetmarc@hotmail.com

## DECEMBRE

**Dimanche 05 Décembre 2010 - 00:00**  
**ST NICOLAS POUR LES ENFANTS DE HAUT-ITTRE**  
 Org: CCL Haut-Ittre  
 Infos : Géry Danloy- gerydanloy@skynet.be

**Dimanche 05 Décembre 2010 - 14:30**  
**CONFÉRENCE "CHOIX, PLANTATION**  
**ET ENTRETIEN DES ROSIERS"**  
 Salle polyvalente de Virginal  
 Org: Cercle Horticole de Virginal  
 Infos : Sylviane Bontet - 0498/75.74.13 ue Basse, 11

## Parking Espace Bauthier, mode d'emploi !



De plus en plus d'activités se déroulent à l'Espace Bauthier. Si les locaux et le cadre sont agréables, il reste que son accessibilité n'est pas trop facile. Il y a un souci de parking.

Heureusement nous pouvons compter sur la collaboration de Frank Demey et l'Auberge de l'Arbois. Ceux-ci nous permettent de bénéficier, en dehors de leurs propres festivités ou réception importantes, d'utiliser la partie gauche de leur parking. Cela représente une vingtaine de places de parking. Pour le fonctionnement ordinaire (journée, ateliers,...) cela suffit. Pour les activités plus importantes, le solde des voitures doit se parquer sur le

parking du contournement. Un agréable sentier éclairé vous emmène à travers le parc à l'Espace Bauthier. Il est vrai que cela monte assez fort, mais au retour vous bénéficiez de la descente !

Encore une chose, s'il vous plaît ne vous garez ni devant le panneau de promotion «Relais d'Arbois», ni sur le trottoir. Les piétons, la direction de l'Arbois et le CLI vous remercient d'avance.

Luc Schoukens



## Appel aux artistes

Au printemps 2010, la Commune et le Centre Culturel d'Ittre permettront aux artistes peintres, sculpteurs et photographes d'exposer leurs œuvres à l'Espace Bauthier. Cette exposition qui s'adresse uniquement aux artistes de l'entité, propose à ceux-ci de

se faire connaître et de participer à une exposition collective. Vous pouvez également poser votre candidature pour une exposition plus personnelle. Pour celle-ci, la Commission d'Arts Plastiques du Centre Culturel effectuera les sélections.

Les candidats doivent remettre leur dossier au Centre Culturel au plus tard pour le **31 janvier 2010**.  
**Centre Culturel d'Ittre**  
**Rue de La Montagne 36**  
**1460 Ittre**  
**Pascale.goffaux@ittreculture.be**  
**www.ittreculture.be**



## Prochainement au Centre culturel de Tubize

**SAMEDI 23 JANVIER 2010 À 20H**

**CONCERT 'KLEZMER' ARCANDO**  
**MUSIQUE JUIVE ET JAZZ**

En collaboration avec le Club Soroptimist de Tubize



Avec Ludwine Beuckels (violin), Jean-Pierre Delens (piano), Stéphane Vandessande (clarinette), Gerardo Piovesana (accordéon) et Martin Maillard (contrebasse) - Prévente : 12 € / - 12 ans : 4 € / Vente : 15€ / -12 ans : 7€

**LUNDI 25 JANVIER 2010 À 20H**



**EXPLORATION DU MONDE**  
**2 PAPOUS EN FRANCE**  
**L'EXPLORATION INVERSÉE**

Par Marc Dozier

L'incroyable périple de deux Papous intrépides, originaires de Nouvelle-Guinée, qui partent à la découverte de la France.

Entrée : 8€

# Calendrier régional

## JANVIER

**Du 15 janvier au 17 janvier - 20H**

**TÉLÉVIE : LES COUCOUS**

Place en vente sur SHERPA

070 25 20 20

Centre Culturel de Tubize

**Le 16 janvier - 19H**

**QUAND J'ÉTAIS GRAND**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

**Le 16 janvier - 20H**

**WITLOOF BAY**

Un monde de pop jazz a capella sur-

prenant !

Nivelles - Waux-Hall

**Le 19 janvier - 20H**

**THÉÂTRE: LE DIABLE ROUGE**

Nivelles - Waux-Hall

**Le 20 janvier - 15H**

**CINÉMA : LA FAMILLE SURICATE**

(A partir de 7 ans)

Centre Culturel de Tubize

**Le 20 janvier - 20H**

**CINÉMA : SOEUR SOURIRE**

Centre Culturel de Tubize

**Le 22 janvier - 20H**

**RÉCITAL BOYAN VODENITCHAROV**

Lauréat du concours Reine Elisabeth

Nivelles - église de Monstreux

**Le 22 janvier à 17H et 20H**

**EXPLORATION DU MONDE "PARIS -**

**JÉRUSALEM"**

Nivelles - Waux-Hall

Expl. Du monde 02/648 38 10

www.explorationdumonde.be

**Le Samedi 23 janvier - 20H**

**CONCERT : 'KLEZMER' ARCANDO**

Centre Culturel Tubize

**Le Samedi 23 janvier - 20H15**

**CHASSELOUP**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

**Le 25 janvier - 20H**

**EXPLORATION DU MONDE**

**"2 PAPOUS EN FRANCE"**

Tubize - Théâtre du Gymnase

Expl. Du monde 02/648 38 10

http://www.explorationdumonde.be

**Le Jeudi 28 janvier - 20H**

**JAZZ À TOUS LES ÉTAGES**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

**Le 29 janvier - 20H**

**SOIRÉE PARLER WALLON**

Braine-le-Château - Maison du Bailli

Grand-Place 20

**Le 29 janvier et le 30 janvier - 20H**

**LE COUP DE CŒUR DE LA SAISON!**

«Zonko & la koninklijke Sint-

Martinusfanfare Halle»

Centre Culturel de Tubize

**Le 30 janvier - 19 H**

**MIYAKO Conte, chant, percussions,**

**danse, et vidéo**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

**Le 30 janvier - 19 H**

**LEMON STRAW EN CONCERT**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

## FEVRIER

**Le 6 février - 20H15**

**In bed with Panach Club**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

**Le 6 février - 19H30**

**Le 7 février - 16H00**

**THÉÂTRE WALLON**

« Famiye Trotinete » suivi de « In

pépère de preumî chwes » à la Salle

La Madelon, chée d'Enghien

Places en vente également au café «La

Plume d'Argent», chée d'Enghien à

Saintes

Centre Culturel de Tubize

**Le 10 février - 15H00**

**CINÉMA : PANIQUE AU VILLAGE**

Film belge d'animation

(A partir de 9 ans)

Centre Culturel de Tubize

**Le 10 février - 20H**

**CINÉMA LOUISE MICHEL**

Centre Culturel de Tubize

**Le 10 février - 14H30**

**L'ADOPTÉE**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

**Le 16 février - 13H**

**CARNAVAL DES ENFANTS**

Centre Culturel Braine-L'Alleud

**Le 20 février - 20H**

**Dans le cadre du week-end de**

**la marionnette de Tubize**

**AVAAR**

par le Théâtre des 4 mains

Centre Culturel de Tubize

**Dimanche 21 février - 15 H**

**Dans le cadre du week-end de la**

**Marionnette de Tubize**

**LE DESTIN**

Théâtre sans parole, par la Compagnie

Gare Centrale marionnettes et arts

plastiques

Pour tous à partir de 5 ans

Centre Culturel de Tubize

**Du 25 au 27 février**

**DANSE, SLAM, GRAFF, RAP,**

**ATELIERS, SPECTACLE, CINÉMA,**

**EXPOSITION, CONFÉRENCE**

Tubize Urbain

Centre culturel de Tubize

**Le 27 février - 19H**

**LA NUIT AVANT LE JOUR**

Centre Culturel Braine l'Alleud

### CONTACTS :

✓ Centre Culturel

de Tubize

02/355.98.95

www.tubize-culture.be

✓ Centre Culturel

de Rebecq

Moulin d'Arenberg

067/63.70.67

✓ Royal Syndicat d'Initiative

de Braine-le-Château

Maison du Bailli, Grand Place 20

02/366.93.49

www.braine-le-chateau.org

✓ Centre Culturel

de Braine-l'Alleud

02/384.24.00

www.braineculture.be

✓ Nivelles -Waux-Hall

Centre Culturel

067/21.97.85

www.nivelles.be

# Ateliers - Stages

## Biodanza

**Système Rolando Toro**

**La Danse de la Vie**

**Mettre de la vie dans sa vie**  
**grâce au mouvement.**

Développer la vitalité, la créativité, l'expression, le plaisir, le bien-être, la confiance en soi, la relation à soi et aux autres,...

**Qu'est-ce que la Biodanza® ?**

La Biodanza® nous propose de développer nos potentialités humaines grâce au mouvement, à des danses-exercices sur des musiques variées et judicieusement choisies. Elle

nous propose de recontacter notre élan vital, notre joie de vivre, notre créativité.

La Biodanza® aide au développement des 5 fonctions communes à tous les êtres humains : la vitalité, le plaisir de vivre, la créativité, l'affectivité, la relation aux autres et à l'environnement.

La Biodanza® s'adresse à toutes et tous, peut être pratiquée à tout âge et ne demande aucune aptitude particulière, ni physique, ni à la danse ou au mouvement.

**Cours hebdomadaire**  
**tous les jeudis soir**  
**Au CLI - Espace Bauthier**  
**Animation : Patrick Geuns**  
**Inscription indispensable**  
**au 0485 41 07 03**  
**Asbl Corps Et Vie Danse**



## Ateliers Kangourous

### Soutien et Coaching parental

**Un moment pour souffler,**  
**parler, décompresser,**  
**échanger et repartir avec**  
**des idées et des pistes. Le**  
**prochain Atelier Kangourou**  
**aura lieu le 26 janvier 2010 à**  
**la Fabrique de Soi.**

Inscription : Fabrique de Soi  
02/355.04.76, CPF Tubize  
02/355.69.45 ou Centre de  
Guidance 02/390.06.37

**Anne Beghin**  
**Coordinatrice de**  
**La Fabrique de Soi**

Le Thème du 26 janvier :  
«Comment faire face à l'intrusion  
de nouvelles technologies et  
communications (réseaux  
sociaux, Facebook, Internet,...)  
dans nos familles ?» Les ateliers  
kangourous sont encadrés par deux animateurs  
expérimentés. Inscrivez-vous  
(maximum 12 participants) à  
l'un des deux ateliers

**Ateliers Pédagogiques et**  
**Récréatifs Centre d'Action**  
**Laique - Régionale du**  
**Brabant wallon**  
**Plateau de la gare, 11**  
**1480 Tubize**  
**02/355 04 76**  
**anne.beghin@laicite.net**  
**Visitez notre site :**  
**www.calbw.be**

## Initiation à l'informatique

**PAC**

**La philosophie générale de**  
**ces cours est :**

✓ Utilisation de logiciels libres  
(gratuits) pour un accès à l'in-  
formatique pour tous.

✓ Pédagogie concrète, intuitive  
et par objectifs à atteindre, pas  
de jargon technique.

✓ Encadrement personnalisé  
(groupes de maximum 6 per-  
sonnes).

✓ Prix démocratiques : 6€/  
heure (30€ le module de 2 soi-  
rées).

**NOUVEAU pour les 60 ans et + :**  
Dans le cadre de sa politique  
en faveur des aînés, la majorité  
actuelle s'était engagée à orga-  
niser des séances d'initiation à  
l'informatique. La Commune  
prendra donc à sa charge la  
moitié de votre participation  
financière: soit 15€ pour le  
module de 5 heures.  
Pratiquement, vous payez au  
formateur 30€ et ensuite, il

remplira l'attestation de rem-  
boursement.

**Nous vous proposons**  
**3 modules d'initiation :**  
**Internet ou Traitement**  
**de texte ou Retouche photo**

5h de formation de 18h à 20h30  
en 2 soirées  
(voir talon-réponse ci-contre).

Ecole communale primaire  
de Virginal  
Rue de La Libération, 13  
1460 Virginal

BULLETIN D'INSCRIPTION : Renvoyer ce talon par fax : 067/64 87 72 ou  
Par voie postale à M. Axel François, Bourgmestre, rue Planchette, 2 - 1460 Ittre.  
Ou, plus facile encore, confirmer par téléphone au 0478/ 22 46 11.  
Prénom : ..... Nom : .....  
Date de naissance : ..... (pour les + 60 ans)  
Adresse : .....  
Code postal : ..... Localité : .....  
Téléphone : ..... GSM : .....  
Module(s) souhaité(s) :  
Internet :  1undi 01/2 et vendredi 05/2  
Traitement de texte :  1undi 08/2 et vendredi 12/2  
Retouche photo :  1undi 15/2 et vendredi 19/2  
REM : Les groupes seront formés prioritairement en fonction de la réception des inscriptions.



LETTRE  
ORIGINAL

## Politique

### Marc Hordies :

#### *Echevin de la mobilité, de l'énergie, de la gestion des ressources humaines, de l'économie et de l'emploi.*

**Marc Hordies est arrivé à Virginal il y a une trentaine d'années, alors qu'il était animateur au foyer culturel. Marié (avec Anne Lucas) et père de 3 enfants, il a suivi des études de communication à l'IHECS, dans la section animation socioculturelle. Il a été directeur d'Inform'Action (ASBL de communication liée au MOC) et consultant indépendant en communication pour des syndicats, mutuelles, etc.**

Son engagement politique à Ecolo remonte au début des années 90, quand il participe à la création de la locale d'Iltre. Lors des élections communales de 1994, Ecolo ne propose par encore de liste à Ittre : « J'étais à l'époque président du Foyer culturel qui était en difficulté et je préférais m'y consacrer pleinement ». A la fin des années 90, c'est la crise aux Forges de Clabecq : « Ecolo s'implique dans la résolution du problème et reste un des seuls partis politiques accepté par les syndicalistes, les repreneurs et la curatelle. » confie-t-

il. De là naît l'idée d'un port multimodal (bateau, chemin de fer et route) à Clabecq. Marc Hordies se spécialise dans la politique du transport de marchandises.

En 1999, il est élu député au Parlement wallon (en compagnie de Marcel Cheron). Il sera aussi désigné Sénateur fédéral et devient membre du Conseil de l'Europe et de l'Union de l'Europe Occidentale (organisation européenne de défense et de sécurité). Au sein de commissions et groupes de travail, il s'occupera de dossiers concernant l'infrastructure et la mobilité, la réforme des asbl, la traite des êtres humains, les services de renseignements, la politique spatiale, le mobilité... « Tout en n'étant payé que pour un seul mandat » aime-t-il préciser.

En 2003, il devient secrétaire fédéral Ecolo, en compagnie de Philippe Defeyt et Evelyne Huytebroeck. Il tiendra le poste pendant un an, avant de chuter aux élections en 2004, à cause de tensions internes au parti, du dossier Francorchamps et de la livraison d'armes au Népal. Il rejoint le cabinet de José Darras, Ministre de la Mobilité, s'occupant de la mise sur pied de mesures pour le transport de marchandises et les voies navigables. Il est alors Président suppléant du

port autonome du Centre et de l'Ouest et Président du Conseil d'orientation pour la promotion des voies navigables. Lorsqu'il est élu conseiller communal à Ittre en 2006 (il avait déjà été élu en 2000, mais pour ne pas cumuler il avait laissé la place à Francine Lienard), il quitte ses mandats pour se consacrer à la politique ittroise et devient animateur à Etopia (organisme d'éducation permanente d'Ecolo). Aujourd'hui, en plus de son poste d'échevin, Marc Hordies travaille à temps partiel au cabinet du Ministre Philippe Henry pour gérer les dossiers de transport de marchandises. Alors qu'il reprend le poste de Thierry Meunier et ses compétences de mobilité, énergie, ressources humaines et économie, il laisse à Nathalie Colette la jeunesse et les sports et reprend l'emploi tenu jusqu'ici par Françoise Peeterbroeck.

#### La mobilité à Ittre

« Deux grands nœuds s'annoncent à Ittre » explique-t-il. Tout d'abord, le Plan communal de Mobilité qui arrivera dans les prochaines semaines et qui aura beaucoup d'implications dans la commune et qui sera soumis à consultation. Lié à cela, le projet de route express et de la sablière qui sont interdépendants. Ensuite, le schéma de structure d'Iltre qui va définir le futur visage de la

commune. « Il y a là une grande réflexion à faire et il faut informer la population des enjeux » complète-t-il.

A propos de la sablière, le gouvernement wallon a donné son autorisation pour que l'étude d'incidence démarre ce 1er février et dure maximum 150 jours. « La commune s'est prononcée contre ce projet. La sablière n'apporte aucune plus-value économique ou en matière d'emploi. Elle n'apporte que des nuisances. Plus globalement, il faut mener une réflexion sur la nécessité d'utiliser encore du sable dans le Brabant wallon. Pour la route express, il y a une forte pression des communes voisines (Tubize et Braine-le-Château) qui veulent évacuer le transit de leur centre. On doit écouter les problèmes de nos voisins, mais j'ai le sentiment que plus on crée des routes, plus on aura de voitures dessus. »

Pour la mobilité douce, le projet de voie douce (piétons et cyclistes) reliant Ittre à Virginal est en route : « Relier Ittre au canal pourrait se concrétiser à court terme (2011-2012), mais les travaux sont liés aux travaux d'égouttage de la route régionale et à la sortie du Plan Communal de Mobilité. Pour joindre ensuite le canal à Virginal, il y a plus de difficultés techniques. » D'autres projets sont évoqués, comme l'aména-

gement des infrastructures aux Papeteries de Virginal pour utiliser davantage le bateau pour le transport de marchandises.

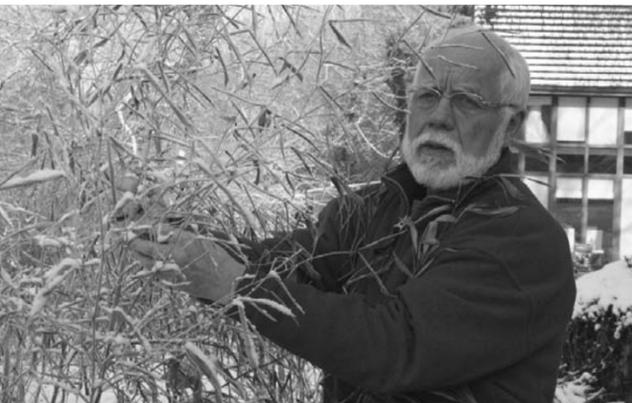
#### L'énergie

Pour l'énergie, Marc Hordies cite les audits énergétiques des bâtiments communaux qui ont été réalisés, l'installation de panneaux solaires photovoltaïques (qui doivent encore être raccordés au réseau, mais cela dépend de la société tiers-investisseur qui doit réaliser les branchements). « Au niveau du projet de parc éolien, un groupe de travail composé de citoyens, scientifiques et politiques (majorité et minorité) se penche sur la mise en place d'un sondage. Je pense qu'il y a actuellement une réflexion au niveau de la Wallonie pour l'implantation des parcs éoliens. Il faudra évaluer les impacts environnementaux et paysagers de tels projets. Si cela se fait, il faudra trouver un partenariat financier entre l'entrepreneur, le propriétaire du terrain, la commune et les citoyens qui pourraient ainsi investir et avoir un retour. »

Ludovic Devriendt

## Paul Perniaux

### *devient conseiller communal Ecolo*



**Actif au sein de la locale Ecolo d'Iltre depuis de nombreuses années, Paul Perniaux devient, suite au départ de Thierry Meunier, conseiller communal écolo à Ittre. Originaire de la région du Centre, il arrive à Ittre en 1964 avec son épouse Arlette Lobet, qui avait des grands-parents ittrois et avec qui il s'était marié en 1960. C'est à la rue du Buré qu'ils décident de construire une maison alors que Paul travaille aux ateliers Chantrenne, qui fabrique des machines à papier à Nivelles. En 1965, il est engagé aux Papeteries de Virginal en tant que dessinateur industriel. «C'était une période passionnante» confie-t-il. «La modernisation arrivait, venue des Etats-Unis et on apprenait des**

**nouvelles techniques, en anglais. C'est un moment où j'ai rencontré beaucoup de gens intéressants en plus des évolutions technologiques passionnantes.» En 1992, il est prépensionné des Papeteries.**

Au niveau politique, il est sollicité à Ittre par les Intérêts Communaux pour les élections communales de 1970. Il sera élu mais quitte rapidement la politique ittroise suite à l'échec du dossier du Grand Closin pour lequel il s'était investi corps et âme.

Parallèlement, il crée un groupe 'Echange et développement' qui a pour but d'informer et de sensibiliser à la situation du Tiers-Monde. En 1974, alors aux IC, il soutient Louis Carlier dans la création du CLI, qui deviendra le

Centre culturel d'Iltre.

Il s'investit ensuite dans le groupe de gauche 'Présences' qui, quelques années plus tard, sera à la base du groupe Présence Autrement. D'autres du groupe 'Présences' rejoignent ensuite le mouvement Ecolo. Peu de temps après la création de la locale écolo d'Iltre par Marc Hordies et Mònserrat Carreras, il s'engage auprès d'écolo. Il a été secrétaire de la locale pendant près de 4 ans, il est présent sur les listes en 2000 mais n'est pas élu. En 2009, il reprend le secrétariat d'Ecolo Ittre en compagnie d'André Charlier (secrétaire adjoint et trésorier) « Je veux rallier beaucoup de gens à la cause écologiste ».

Au fil des années, Paul sera également actif dans de nombreuses associations du village: la JSI, l'Association de Parents de l'Ecole libre d'Iltre, Echange et développement, Paix Juste au Proche-Orient, syndicat des Papeteries... toujours en compagnie d'Arlette, sa femme décédée il y a peu, pour lui insuffler les idées. Au niveau de ses passions, on note le sport (même si cela l'intéresse de moins en moins, notamment à cause de l'argent qui y est présent) et la peinture à l'aquarelle.

A titre de conseiller communal,

Paul veut être le représentant des avis de la locale Ecolo : «Personnellement, je tiens à dire que je suis aussi chrétien, que cela joue un rôle important dans ma vie et dans mes préoccupations sur l'avenir du monde et les générations futures. Au niveau de ma commune, je veux qu'on s'oriente vers un village durable, en m'impliquant dans les changements de politique et de comportements nécessaires dans notre société et par rapport à l'environnement. Je suis adversaire de la société qui manipule et fait émerger un monde invivable ». Et de rajouter : «Je déteste fonctionner sur des démarches 'politiquement correcte'. Je préfère les démarches qui ne sont pas politiquement porteuses, mais qui indiquent une voie durable pour le village... même si la voie n'est pas facile et qu'elle implique des changements de société nécessaires pour les générations futures. Les inégalités sociales font aussi partie de mes préoccupations »

Dans son travail de conseiller, il devrait intégrer la commission des subsides, le conseil de police, le Syndicat d'Initiative et la JSI. Mais tout est encore à confirmer.

Ludovic Devriendt

### Petite annonce

#### Cherche à louer

Dame salariée cherche à louer appart ou partie de maison/propriété 2 chambres, si possible rez-chée et garage, dans environs d'Iltre, de Nivelles ou de Braine le Château. 0497/97 34 53

#### Le Petit Tram c'est

Mensuel édité par le Centre de Loisirs et d'Information asbl, reconnu comme Centre Culturel d'Iltre, 4 Rue de la Montagne 36 à 1460 Ittre 067/64 73 23. Distribué toutes-boîtes dans l'entité d'Iltre.

**Abonnement** : 10 euros/an à verser au compte 068-0533130-45. Le Petit Tram, journal communautaire veut être un journal d'expression qui donne la parole à la vie associative et à l'ensemble des habitants de l'entité d'Iltre. Les articles sont publiés gratuitement. L'équipe d'animation du C.L.I. apporte des dossiers d'informations et réalise des reportages sur des événements socio-culturels, économiques et politiques qui ont une implication locale. C'est l'équipe d'animation aussi qui veille à respecter les règles de fonctionnement établies par l'assemblée générale du C.L.I. et à respecter l'esprit pluraliste du journal.

**Le Comité de lecture** accompagne, gère la page expression, il est composé de Jean-Louis Escoyez, Pierre Baucher, Claude Debrulle, Hélène de Schouttheete et Luc Schoukens.

**Conseil d'Administration du C.L.I. :**  
**Représentants de la Commune d'Iltre** : Claude Debrulle, Lolita Iven, Ferdinand Jolly, Jacques Noach, Dubois Marc, Hélène de Schouttheete, Pascal Messersmaeker  
**Représentant de la Province** : Mélanie Mertens.  
**Représentant de la Communauté française** : Daniel Roland.  
**Représentants de la vie associative et les habitants de l'entité d'Iltre** : Pierre Baucher, Nathalie Lourtie, Patrick Monjoie, Claire Lemaître, Michèle Counson, Pierre Decoen, Jean-Louis Escoyez, Michel Nudel, Gus Goossens.

#### Ont collaboré à ce journal :

**Secrétariat** : Dominique Ost, Anne Grégoire, Marie Vanderlinden  
**Graphisme** : Pascale Goffaux.  
**Coordination** : Ludovic Devriendt.  
**Rédaction** : Luc Schoukens, Ludovic Devriendt.  
**Merci à toutes les associations et personnes qui nous ont transmis leurs articles.**  
**Photos** : C.L.I.  
**Impression** : Imprimerie Delfferrière Nivelles.

**Merci à nos correcteurs de mois** : Dany Wilquin, Claire Lemaître, Michel Tilman, Jean-Louis Escoyez, Michelle Penasse-Counson.

# Culture

## Porte ouverte à la marionnette au Centre culturel de Tubize, Les 19, 20 et 21 février 2010



**En prélude au Festival 2011 et pendant un week-end, la marionnette est mise à l'honneur à Tubize ! Des spectacles, des ateliers de création, des animations et une exposition pour apprécier la marionnette dans tous ses états.**

**Bienvenue à tous !**

**Des spectacles à vivre en famille !**

**AVAAR**  
marionnettes et théâtre  
Par le Théâtre des 4 mains en coproduction avec le Théâtre

**Froe Froe** ; d'après L'Avare de Molière.  
Pour tous à partir de 11 ans  
**Samedi 20 février à 20h**  
(tous publics)  
Tarif : 8€ - Enfant : 6€

**LE DESTIN**  
marionnettes, théâtre sans parole et arts plastiques  
Par la Compagnie Gare Centrale, avec Karine Birgé et Marie Delhaye avec la voix de Julie Mossay, mise en scène d'Agnès Limbos.  
Pour tous à partir de 5 ans  
**Dimanche 21 février 2010 à 15h**  
Tarif : 7€ - Enfant : 5€

**CABARET**  
marionnettes pour adultes  
Par le Théâtre du Golem  
**Vendredi 19 février à 20h,**  
soirée organisée par l'association On tire les fils  
Tarif : 12€ - Prévente : 10€

**À LA DÉCOUVERTE DES ARTS DE LA MARIONNETTE EN ATELIER**

Le samedi 20 février à partir de 14h, des ateliers autour des arts de la marionnette seront proposés au Centre culturel de Tubize. De la création à la manipulation, les participants auront le loisir de découvrir les

techniques qui font le secret des marionnettes. Ateliers ouverts à tous : enseignants, responsables d'associations, familles, groupes associatifs... Inscriptions souhaitées au Centre culturel de Tubize avant le 15 février 2010.  
Participation gratuite

**Renseignements et réservations pour toutes les activités au Centre culturel de Tubize**  
**02/355.98.95**  
**www.culturel.tubize@skynet.be**  
**www.tubize-culture.be**  
**boulevard Georges Deryck, 124 à Tubize.**

# Contes

## Un nomade en Hainaut Traduction en wallon : *èn om mâd in.énaut*

A La Ruche verrière, le 20 novembre dernier, le spectacle de Philippe Casterman «Les Souffleurs de Colère» nous avait beaucoup intéressés et émus. Nous avons découvert, à travers un récit habilement construit, l'épopée obscure de ces ouvriers du verre de la région de Charleroi exilés en l'Amérique pour échapper aux dures lois du marché. C'était un spectacle sensible et engagé où les talents du conteur, chanteur, musicien nous avaient séduits.



l'intitulé de son dernier spectacle programmé à L'Etable d'Hôte pour le 22 décembre nous laissait supposer qu'il nous livrerait un récit autobiographique relatant son itinéraire personnel depuis son engagement dans le métier de berger jusqu'à sa carrière de conteur, 20 années plus tard.

Un Nomade en Hainaut n'est pas le récit de la vie intime de Philippe Casterman, c'est plutôt un parcours poétique auquel le conteur se livre en semi improvisation devant nous autour de 6

lettres, celles qui constituent le mot PATRES. Chaque lettre fait naître des récits, fait exister des tableaux de sa vie quotidienne mais aussi de sa vie rêvée. Tout en nous masquant la réalité de sa vie de berger, le conteur nous évoque les visages forts, les moments clés, les situations marquantes. Ce n'est pas un texte construit, c'est un récit qui s'envole au départ de mots comme prairie, terre, redoutable, éritâche, sédentaire... Chaque séquence racontée est métaphore de

la vie réelle à travers quoi l'auteur nous livre subtilement son expérience de 20 années, ses difficultés à trouver sa place dans le métier, ses liens très forts avec la terre et les animaux, la solidarité des anciens. Philippe Casterman, qui est non seulement conteur mais également bon acteur et musicien nous a livré un spectacle émouvant qui nous interpelle tous sur ce qui constitue l'essentiel dans la vie de chacun de nous.

*Michèle Counson-Penasse*

## L'année de la Nouvelle, en 2010, à Braine le Château

Octobre 2009 ; l'Espace Bauthier d'Ittre accueillait devant un public dense, les lauréats (enfants + adulte) des participants au concours «Ex Libris» 2009 ayant trait à la Poésie.

**A chacun son tour !**

Pour l'année 2010, c'est celui de Braine-le-Château. La nouvelle, nous dit Larousse, est un court récit présentant une intrigue simple où n'interviennent que peu de personnages... c'est donc un exercice d'écriture sans doute plus accessible que la poésie que beaucoup considèrent comme la forme la plus aboutie de toutes. Pour qui ? Le concours (écriture d'un recueil - 5 nouvelles -) s'adresse aux adultes domiciliés en province du Brabant wallon, ainsi qu'aux enfants de 6 à 18 ans.

**Quand ?**

**Le recueil «enfants» devra parvenir, au + tard, pour le 25 mai**  
**Le recueil «adultes» devra parvenir pour le 31 août 2010.**

**Règlement obligatoire**

Afin d'éviter les «couacs» (c'est l'année de la nouvelle : pour les couacs...on verra + tard !) il est demandé aux personnes désireuses de participer, d'introduire obligatoirement une demande de règlement à l'adresse suivante; jriche@skynet.be ou exceptionnellement au n°0476/366.033.

**LES GRANDS FEUX**  
*Une flambée de contes*  
Samedi 13 mars  
Haut-Ittre

## Qualité de... la langue !



*Sophie Demoulin (à droite), Virginaloise et heureuse lauréate de "Fais-moi... un conte" de Surice.*

**Parce qu'elle l'a bien pen- due, sans doute, mais ..."pas que", une ittroise de Virginal, conteuse de chez nous vient d'être récompensée lors du Concours annuel "Fais-moi un conte".**

J'ai déjà eu l'occasion de vous parler de l'Estival du conte de Surice- Philippeville, en voici une autre.

Sophie Demoulin, poussée par des vents favorables, s'est jetée fin 2009 dans l'aventure.

Rude épreuve en vérité que ce "Fais-moi...un conte" puisqu'il s'agit tout d'abord de "passer" au niveau du texte, le jury avait du reste hésité entre les deux textes envoyés par Sophie, c'est dire qu'elle avait plu en matière d'écriture.

Seulement, il y avait l'autre épreuve (tout aussi redoutable): celle qui consiste à mettre en oral les textes sélectionnés.

Parmi les participant(e)s, on trouve chaque année, des néo-

phytes... comme des bavard(e)s aguerris(e)s ; il est d'ailleurs remarquable que l'un des 3 lauréats, Eddy, originaire de Fumay ( Ardennes françaises) en était à sa 1ère prestation en tant que conteur ; bravo !

Sophie, pour sa part, a eu la grande joie de recevoir pour sa belle histoire de gare (surprise: on y a découvert l'existence d'une gare à...Ittre !) d'horloge, et de petit train vert, le Prix de la qualité de la langue.

Nous aurons, je l'espère, bien-

tôt l'occasion d'écoi histoire de "tchouf-tchouf" qui devrait transporter (en commun) tous les voyageurs de la ligne Ittre-Surice. Mais, chut ! c'est l'heure de la toilette quotidienne de la vieille horloge...

Une heure également très douce à Patricia Beudin (Mons) la grande gagnante du concours où COCORICO, la Maison du Conte du B.W était partenaire.

**Philippe Casterman**

# Expression

## Il était une fois : La répudiée Peau-d'âne des temps modernes

C'était dans une lointaine contrée, en orient peut-être, en occident ?... La répudiée ! La répudiée baisse le nez et rase les murs.  
Elle fut d'un trait «dégriffée», mise en «liquidation totale», déchuë, bannie !  
Rejetée ! Honte sur elle et ses semblables ! Sa poudre d'âme légère et lumineuse, fut ignorée. Elle glissa, glissa, glissa dans son obscurité la plus profonde et la plus secrète et fut surnommée «Peau-d'âne». Le froid fut désormais son compagnon. Chaque pas, dans cet espace sans chemin, était à réinventer pour se

reconstruire, dans cette solitude, en confiance et en patience, pleinement elle-même.  
Chrysalide ...  
Un jour elle sentit son cocon se rompre, un rai de lumière grandir sans son ombre, une légèreté piquer l'air.  
Spontanément elle ouvrit les ailes - car la vie sait quand c'est le moment - ... et se découvrit libellule, «Belle de jour» !  
C'est ainsi que «Peau-d'âne», la méprisée, la rejetée, la «jugée - fade» se mua en Princesse «Peau-d'âne».  
Et s'envola !

Chantal van Lierde

# Culture

## Chapelle de Verre Quentin Dujardin

Ve 05/02/10 à 20h00

Le voyageur musical. Guidé par son élan vers les autres et inspiré par ses nombreux voyages, Quentin Dujardin a côtoyé quelques-unes des communautés les plus intenses: les Gitans d'Andalousie et ceux du Rajasthan, les Gnawas du Maroc, les Guaranis du Paraguay ou encore les Vezos malgaches. Son univers sonore tout à fait original puise irrémédiablement dans ces expériences vécues aux quatre coins du

monde. D'un album à l'autre, le jazz, le flamenco et de nombreux autres courants traditionnels se mélangent subtilement.

«Quentin est pour moi une révélation musicale extraordinaire», voilà un autre très bel hommage rendu par notre Toots Thielemans national. Vous l'aurez compris, cet artiste complet vaut le détour...

Quentin Dujardin : guitare  
Damien Libert : cajon, udu, flûte.  
[www.chapelledeverre.be](http://www.chapelledeverre.be)  
067/64.88.93



# Divers

## Les Grands Feux à Haut-Ittre Samedi 13 mars à partir de 18h30

Une promenade contée aux flambeaux sillonnera la campagne ittroise. Au menu de la soirée : l'allumage des grands feux, des promenades contées, de la musique folk, des jongleries avec du feu, un barbecue, etc.

### Bienvenue dans le monde des Grands Feux...

Le retour du printemps annonce la venue des Grands Feux. Dès 18h30, une promenade nocturne (environ 4 km) vous fera parcourir un univers fait de contes et de légendes, de feux et de lumières, de mystères et d'obscurités...

Dès le départ, 2 possibilités : soit les promeneurs se baladent seuls (gratuit), soit six promenades au pays des contes permettront à chacun de se laisser guider tout au long du parcours. Après une bonne balade, rien de tel qu'une bonne soupe, un vin chaud, une saucisse grillée ou un bon verre pour reprendre des forces... Ajoutez à cela les musiques traditionnelles et folkloriques, les jongleries de feu et plus de contes, vous obtiendrez l'ambiance conviviale et unique qui font le succès des Grands Feux.

### Réservations pour les promenades contées

Centre Culturel d'Ittre

067/64.73.23

info@ittreculture.be

[www.ittreculture.be](http://www.ittreculture.be)

Adultes : 6€

Enfants : 4€

Art. 27 : 1,25€



### Appel aux conteurs...

Le samedi 13 mars prochain, les Grands Feux s'ouvrent aux jeunes conteurs, aux conteurs débutants, aux conteurs en herbe, aux conteurs amateurs, aux conteurs de tout bord, qu'ils soient d'ici ou d'ailleurs. Si vous vous sentez l'âme d'un conteur ou d'un raconteur, si vous voulez vous essayer au conte autour du feu, les Grands Feux d'Ittre vous proposent son espace 'Feu ouvert', où chacun est le bienvenu pour conter, raconter et écouter. Parallèlement aux promenades contées qui font la part belle aux conteurs expérimentés, cet espace animé en collaboration avec la Maison du Conte et de la Littérature de Jodoigne, se veut un lieu d'ouverture où chacun puisse s'aguerrir à l'art du conte, dans une ambiance familiale et conviviale autour du feu.

Si vous êtes intéressé(e), contactez l'Antenne de la Maison du Conte : Philippe Casterman 067/64.73.23 0493/196.528 [maisonduconte.philippe@gmail.com](mailto:maisonduconte.philippe@gmail.com)

### Du bois pour les Grands feux

Comme chaque année, nous faisons appel à votre générosité pour trouver le bois nécessaire pour nos Grands Feux. Nous sommes particulièrement intéressés par du gros bois sec, facilement transportable, mais aussi du petit bois, quelques palettes et des branchages. Si vous avez du bois qui pourrait servir aux Grands Feux du 15 mars prochain, contactez le CLI (067/64.73.23 [info@ittreculture.be](mailto:info@ittreculture.be)).



## Marchal sprl

A votre service depuis 1980

Travaux et dépannages en tous genres.  
Vidéoparaphonie.  
Chauffage électrique.  
Réseaux informatiques.  
Domotique BTICINO et HAGER  
Surveillance par caméras.  
Contrôle d'accès en tous genres.

Electrification de portail ou porte de garage.  
Et maintenant, placement de  
**PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES**  
en partenariat.

067/64 61 13 - 0475/479 346

info@marchalsprl.com

info@marchalsprl.com

NOUVEAU  
A ITTRE

Inspire

Yoga - Pilates - Exploration corporelle

Eveil aux rythmes et danses du monde  
(pour enfants de 5-7 ans - à partir de septembre)

Séance d'évaluation posturale sur rdv

Cours individuels : Coaching personnalisé

Cours collectifs au CLI et au Centre Prana à Ittre.

Accessible à tous, ados à partir de 14 ans.

Infos et rdv : Catherine Blondiau  
0478/277 098

## PIERRE STRYCKMAN

Jardins - Espaces verts - Piscines

Études - Réalisations - Entretien  
Pelouses - Plantations - Clôtures  
Tailles - Abattages  
Terrassement - Aménagement de terrasses

GSM : 0475/28 50 42  
Tél. : 067/64 66 29 - Fax : 067/33 19 96

Abri-Toit

Toitures  
Zingeries  
Petites réparations

Vincent Van Parys

56, Rue du Vieux Pavé d'Asquempont 1460 Ittre  
067/87 84 53 - 0479/220 890 - [www.abri-toit.be](http://www.abri-toit.be)

## BRIESCO

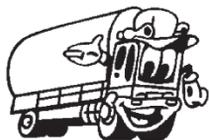
Chauffage central au bois

- à bûches
- à pellets (granulés)
- à bois déchiqueté

Une façon écologique, économique  
et moderne de se chauffer

Site : [www.briesco.com](http://www.briesco.com)  
email : [info@briesco.com](mailto:info@briesco.com)  
tel : 02 355 15 55

Rue de Wauthier-Braine 1  
1461 Haut-Ittre



GODART  
SERGE

Vidange - Nettoyage  
Débouchage - Curage

Inspection par caméra - Détecteur de tuyaux  
Industrie & Privé - Dépannage 24/24h

Rue Mon Plaisir 2/1 - 1460 Virginal  
0477/24 71 66 - [www.sergegodart.be](http://www.sergegodart.be)

DEXIA

Dexia Nivelles - Tubize scrl  
Agence Ittre/Virginal

Placements - Assurances  
Crédits aux particuliers  
Indépendants - PME

067/64 51 40 - Fax 067/79 40 59  
rue du Moulin à Vent - VIRGINAL



THALES  
CONSULT

CONSEILS EN  
FUSIONS & ACQUISITIONS  
TRANSMISSION D'ENTREPRISES

[baucher@thalesconsult.com](mailto:baucher@thalesconsult.com)

+ 32 475 93 54 15

# Publicités



## La Semaine sans TV : Du 16 au 25 avril 2010

SPRL Brawa  
**Branche J.-P. & fils**



Toute la menuiserie  
intérieure et extérieure  
Bois - PVC - Alu

Rue de la  
Longue  
Semaine 12  
1460 Ittre  
067/21 59 52  
0473/865 193

**DAVID  
GODEAU**



MARÉCHAL - FERRANT  
1461 HAUT - ITTRE  
GSM 0477/264 374

**B & C Benoît Pire  
ELECTRICITÉ**

Installation - rénovation  
industrie & privé - conseils & réalisation

Haut-Ittre 067/21 51 98

**VIRGINAL MAZOUT**



Tél. et Fax : 067/64 80 35

Sprl  
**TORDEURS**

Patrick

**CHAUFFAGE - SANITAIRE**

Installation - Entretien  
Dépannage

Tél. & Fax : 067/64 72 82  
Rue de Fauquez 21 A -1460 ITTRE

**PAUL-HENRY  
LEJEUNE**

**ENTREPRENEUR DE JARDINS**

Aménagement de terrasses  
Plantations  
Tailles et abattages  
Etude, réalisation et entretien  
de vos espaces verts

ITTRE  
GSM : 0477/880 028 - Fax : 067/64 70 70

**ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES**



Ets Lambert & fils  
rue Basse Hollande 37 1460 Ittre  
067/64 62 28 - 067/64 66 24



**Micheline et Alain Ramael**

Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné  
Funérarium, fleurs, articles et monuments funéraires  
Contrats de funérailles et volontés

**PLACE AUX FLEURS**  
Magasin de fleurs naturelles

Grand Place 8 à 7090 Braine-Le-Comte  
Tél. : 067/55 32 10 - Fax. : 067/56 11 00  
mivan@skynet.be

Ets BONTET Philippe S.P.R.L.

Châssis - Portes - Vérandas - Volets



P.V.C Deceuninck (possibilité bois et Alu)  
Electrification de volet (délais rapides)  
Primes à l'énergie et réduction d'impôts  
**Rue Bruyère de Virginal, 76  
1460 Ittre (Virginal)**

Tél : 067/64 83 01 - Fax : 067/64 83 01  
Gsm : 0475/571 399

**Entreprise  
Serge CAPPOEN & FILS**

**Ardoisier - Zingueur**

Rue du Bon Voisin, 77 -1480 Oisquerq  
067/64 65 93 - 067/64 71 77  
0477/444 002 - 0475/963 151



**FORTIS  
BANQUE**

rue Basse 26 - 1460 Ittre  
Michel MORTIER  
Directeur d'agence  
Tél. : 067/64 55 40  
Fax : 02/228 17 00

**PHYT'ERMA**

Herboristerie

Rue de Huleu, 34 - 1460 ITTRE

**OUVERT**  
chaque jour, sauf le LUNDI  
de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18 h30  
le samedi de 9h30 à 14h

**Vous y trouverez des plantes médicinales,  
des huiles essentielles, des macéras  
debourgeons, des élixirs floraux,  
des produits de soins, cosmétiques....etc.**

**Des ateliers y sont régulièrement organisés**

067/49.08.26.  
Boutique en ligne  
www.phyterma.be

**Centre Pluraliste Familial**

Une équipe pluridisciplinaire :  
vous accueille, vous écoute, vous informe en toute confidentialité et dans  
le respect du secret professionnel.

- vous propose des consultations sociales (gratuites)
- des consultations conjugales\* pour adultes et ados  
en individuel ou en couple
- des consultations psychologiques\* pour enfants, ados  
et adultes en individuel ou en famille
- des consultations médicales\* (contraception, test de grossesse,  
dépistage des M.S.T., pilule du lendemain,  
traitement de la ménopause, ...)
- des consultations juridiques\* (droit de la famille et droit des jeunes)
- des consultations de médiation familiale\* (négociation et mise par  
écrit d'un contrat amiable à propos d'une séparation, d'un divorce,  
d'un conflit familial, ...)

\* prix limités et adaptés.

Rue de la Déportation 13 1480 Tubize  
Tél/Fax: 02/355 69 45

**HEURES D'OUVERTURE**

**Lundi, mardi, jeudi** de 9h00 à 12h30  
et de 13h30 à 16h00

**Mercredi** de 9h00 à 12h30

**Vendredi** de 9h00 à 12h30  
de 13h30 à 18h30

**Samedi** de 9h00 à 12h30

**L'Etable d'Hôtes**

Ferme de Samme  
SALLE DE FÊTES ET DE BANQUET  
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

**TABLES D'HÔTES  
TOUS LES VENDREDIS  
DÈS 19H30**

rue de Tubize 4B - 1460 VIRGINAL  
067/78 06 70 - 0497/415 421 - 0494/652 753  
letabledhotes@skynet.be - www.letabledhotes.be

**Reno Corner**

Réparation - rénovation  
Travaux de toiture divers  
Rénovation et aménagement  
Travaux de carrelage

Dépannage urgent - travail soigné  
**Devis gratuit**

9 rue du buré - ITTRE  
0477/728 208

**Dépot - Design**

CONTEMPORARY  
FURNITURE & ACCESORIES

Ouvert du mardi au samedi  
de 10h30 à 18h30

19 Quai du Hainaut - 1080 Bruxelles - 02/502 28 82  
www.depotdesign.be

# Publicités

**Pour vos publicités**  
**Le Petit Tram**  
**067/64 73 23**



*Conseillère en fleurs de BACH*  
 Etre en harmonie avec soi  
 Gérer ses émotions en douceur  
 Faire face au stress naturellement  
 Consultations sur rendez-vous  
**Chantal Van Lierde**  
 067/64 64 37 - 0474/263 495

067121 92 89 **V's Car**  
**ITTRE**  
**ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE**  
**VÉHICULES TOUTES MARQUES**  
 Vincent Verstraeten  
 Rue les Hauts du Ry Ternel 32 - 1461 HAUT-ITTRE

**Menu de la St Valentin 2010**  
 L'Élixir d'amour et sa mise en bouche  
 \*\*\*  
 La déclinaison autour de la crevette grise du nord en 3 étapes  
 \*\*\*  
 Le méli mélo de ris de veau meunière et homard  
 Suite de jeunes légumes sortis d'hiver sauce crémeuse  
 \*\*\*  
 Le duo de côte et noisette d'agneau  
 Crème de moutarde adoucie au Pinot Noir  
 Croquant de légumes confits  
 ou  
 Les noix de St Jacques bardées de filets de sole et graines de sésame  
 Caviar d'aubergines sauce bisquée  
 \*\*\*  
 Le pain perdu nappé de sa marmelade de banane et gingembre  
 Cœur en crème brûlée parfumée au cuberdon  
 \*\*\*  
 Le café moka et sa garniture

**Nos formules prix**

- Le dîner avec les boissons, le logement et le petit déjeuner : 190,00€ pour 2 personnes en chambre standard et 200,00€ en chambre supérieure
- Le menu à 45,00€ par personne sans les boissons (à 65,00€ avec le forfait boissons)
- Le forfait boissons avec vins et eaux est servi à discrétion pendant le repas. Les boissons après le service du café et les extras ne sont pas compris dans nos forfaits.
- Réduction de 10% pour l'ensemble des convives d'une même table de minimum 4 convives.
- Une animation musicale chaleureuse accompagnera votre dîner dès 19h le samedi 13 février. Ce menu sera servi également le samedi midi 13 février, le dimanche 14 février 2010 midi et soir. Réservation souhaitée.

**Syndels** Depuis 1941



Steingraeber & Söhne RÖNISCH FLETZEL YAMAHA samick

Piano neuf à partir de 2.500 €.  
 Location/achat à partir de 50 €, par mois  
 Plus de 35 pianos en exposition !  
 Expertise - Accord - Restauration - Déménagement

Show room ouvert : Le mardi de 14h00 à 21h00  
 Du mercredi au samedi de 10h30 à 18h

Chaussée de Mons, 58 1430 Rebecq (Quenast)  
 067/64 63 64 - www.eyndels.be

**Pommes de terre bio**  
 En direct du producteur:  
**"Ferme Dumortier à Herseaux"**

**Nicolas - Désirée - Agria à 1 €/kg**

En vente chez Pierre,  
 Fruits et Légumes issus 100% de l'agriculture biologique contrôlée et certifiée

Venez après avoir prévenu au 067/33 17 23  
 À "La Copenne 1", à Ittre

**DÎNER DANSANT AU RELAIS DU MARQUIS LE SAMEDI 13 FÉVRIER 2010 DÈS 19H00**  
 Le menu St Valentin sera également servi le samedi 13/2 à midi ainsi que le dimanche 14/2 midi et soir.  
 RÉSERVATION SOUHAITÉE

**Le Relais du Marquis**  
 Rue de la Planchette, 18 à 1460 Ittre  
 Tél. : 067/64 71 71 - Fax : 067/64 81 60  
 information@relaisdumarquis.be  
 www.relaisdumarquis.be

**DÉPANNAGE**  
 02/366 12 75 **deboeckre** 24h/24

**TOUS VEHICULES TRAVAUX SUBAQUATIQUES**

Chée de Nivelles, 31 • 1460 HAUT-ITTRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

**NOUVEAU**  
**Vous entendez mal ?**

Si l'écoute de la conversation et de la T.V. vous est difficile, nous pouvons vous aider. Venez vous renseigner gratuitement et sans engagement lors de nos **JOURNEES SPECIALES D'INFORMATION SUR LES NOUVEAUX APPAREILS AUDITIFS** Tous LES LUNDIS DE 9H00 à 12H00  
**Autres heures et jours sur rendez-vous 02/355 41 64**

Les appareils les plus petits du monde  
 Dans ou derrière l'oreille  
**Consultations gratuites sans engagement**

- Toutes les grandes marques avec garantie
- Le plus grand choix
- Prêt à l'essai sans engagement
- Appareils pas chers et très discrets
- Tous les modèles existants
- Les nouveaux modèles à réglage automatique

**NOUVEAU** Centre auditif **SUPER EQUIPE**  
**AUDIO-MEDICA**  
 INTERNATIONAL DE TUBIZE  
 Rue de Mons, 26 - 1480 TUBIZE - Tél 02/355 41 64

Service de location de matériels pour toutes vos fêtes



**Seepower sprl - ZONING DE VIRGINAL**  
 Rue de Tubize 28 - 1460 ITTRE 067/64 91 78  
 www.seepower.be

**42 Ets Deprez ed**  
 Rue du Croiseau 145  
 1968-2010 1460 Ittre 067/64 60 58

**Depuis 42 années à votre service**

De tout cœur, nous vous souhaitons de bénéficier d'une année 2010 sereine et de bien-être

**GARAGE MÉCANIQUE TOUTES MARQUES**  
**STATION SERVICE BONBONNES GAZ**  
**ARMURERIE**

**Crystal Glass Show - room** DEVIS GRATUITS

**PRODUITS VERRIERS**  
 Verres décoratifs/Sablages - Portes et Ensembles sécurité  
 Mirrors - Tablettes - Tables...  
 Vitrages isolants / anti-effraction  
 Châssis - portes PVC / Bois / Alu - Pose de double vitrage  
**Ouvert le samedi**  
 Crystal Glass Show-room Laurent-Eric Dubois  
 29b, Chaussée de Charleroi -1380 Lasne  
 5, Rue de Bois d'Hongrée -1460 Ittre  
 02/385 04 00 - Fax : 02/385 04 10 - 0477/651 906

**LINE MÉTAL**

Menuiserie métallique  
 Pierre PRIN-DERRE

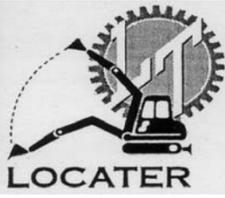
34 Rue de Fauquez -1460 Ittre  
 Tél/Fax 067/64 81 86

**TOITURES - ZINGUERIE CHEMINÉES**

RUE TOÛNE 4 -1461 HAUT - ITTRE  
 30 ANS D'EXPÉRIENCE  
 COUVREUR AGRÉÉ

**Entr. De Middelcer J.**  
**TÉL & Fax 067/21 36 17**

**LOCATER**



✓ Terrassements même avec accès difficile :  
 Parking - terrasse - piscine citerne...  
 Tranchées pour fondations égouttage - câblage...

- ✓ Apport et nivellement terres-briquailles
- ✓ Nivellement de terrain et semis
- ✓ Drainage des sols...

**Xavier Van Oncem**  
 Vieux chemin de Nivelles 110 à 1440 Braine-le-Château  
 0495/ 25 60 30

**Pour un conseil professionnel HORTICOLE**

**BERNARD BODART**

**Vente et réparation de tondeuses Toutes marques**

**02/366 37 71**  
**37 Chaussée de Nivelles à Haut-Ittre**

# Publicités



## Pascal Henry

**Votre assureur conseil**  
**Assurances - Prêts**  
**Placements**

Rue du Bois de la Houssière 68 - 1460 Ittre - Virginal  
Tél. : 067/64 93 09 - Fax 067/64 93 08  
assurances.henry@handco.be

Numéro d'agrément 18405A - Numéro d'entreprise 452.295.756.



## décor' & V

confection et conseils en ameublement

Virginie BARBAGLIA

Chaussée de Nivelles, 74 0476. 40 03 23  
1461 Haut-Ittre vibarbaglia@yahoo.fr



Les Folies de Flo  
bijoux et accessoires

Bijoux aussi à découvrir à l'Oxalis

[www.lesfoliesdeflo.be](http://www.lesfoliesdeflo.be) - [info@lesfoliesdeflo.be](mailto:info@lesfoliesdeflo.be)  
**0477 51 30 61**

## B & C Benoît Pire

### ELECTRICITÉ

Installation - rénovation  
industrie & privé - conseils & réalisation

Haut-Ittre 067/21 51 98

## Ets SEBATI

SPRL  
[www.sebati.be](http://www.sebati.be)

- DEVIS GRATUIT
- PRIMES REGION WALLONNE



CHÂSSIS  
PORTES  
VOLETS  
VÉRANDAS  
SHOW ROOM

Chée de Tubize 29 - 1430 Rebecq - 067/55 23 39  
Chée Reine Astrid 14 - 1420 Braine-l'Alleud - 02/384 96 14

# Le Manège Enchanté



## Cuisine belge corrigée

Rue du Sart 51 à ITTRE - 067/87 07 87  
Du mercredi au dimanche de 12h à 14h30 et de 18h30 à 22h (Nouvel Horaire)

**MENU FESTIF**  
Grosses huîtres de Zélande, saumon Gravlax aux herbes parfumées  
Ou  
Foie gras d'oie poêlé sur lit de jeunes pousses aux fruits secs  
\*\*\*\*\*  
Demi homard canadien en nage de petits légumes de saison  
Ou  
Croustade de ris de veau fine champagne, mousse de céleri rave  
\*\*\*\*\*  
Gâteau à la mousse de chocolat sur lit anglais  
45 € (vin inclus)

**MENU PLAISIR**  
3 services selon  
l'humeur du marché  
40€ (vins inclus) Le 2<sup>ème</sup> à 50%

**LES JEUDIS**  
**MUSIC LIVE**

---

Nouveau

**TOUS LES MERCREDIS SOIRS**  
**ON DINE THAÏLANDAIS**  
(fourneaux confiés à la Chef Madame Keak)

Au cœur d'un cadre champêtre et bucolique, dans une aile de manège en activité, venez découvrir un petit coin retiré, à l'abri de toute pollution de quelque nature qu'elle soit.

- Folklore de verrines en entrée
- Spécialités belges en plats
- Suggestions de saison au tableau noir
- Produits du terroir et préparations subtiles



## IMMO MONICA

Agrégation IPI : 502427

### Agence immobilière à Ittre

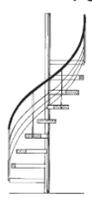
POUR TOUTES VOS TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES  
17 ANS D'EXPÉRIENCE AVEC LE SÉRIEX ET LE SUIVI GARANTI

**Belgique Etranger**

[www.immo-monica.com](http://www.immo-monica.com) - [info@immo-monica.com](mailto:info@immo-monica.com) - 0475/60.85.50

## Gascard G.S.C. sa

Constructions métalliques  
Ferronneries contemporaines



Ateliers et siège social  
Rue de Tubize 12  
1460 Ittre - VIRGINAL  
Tél. 067/64 79 00  
Fax. 067/64 73 03



DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÉNEMENTS  
RUDI HANNON

## Au Bazar

Heures d'ouvertures  
le lundi et mardi sur RDV - le mercredi de 14h00 à 18h30  
le jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h30  
le samedi de 9h30 à 14h00

rue de la Station 28 Braine-le-Château  
02/366 37 46 - 0475/46 24 39  
[www.aubazar.be](http://www.aubazar.be)



L'Immobilier,  
à coup sûr  
votre meilleur  
investissement

Déjà 7 agences Cap-Sud  
à votre service:

**NIVELLES**  
Tél: 067/79 44 44

ETTERBEEK - UCCLE  
WATERLOO- WAVRE  
GOSELIES - LA LOUVIERE

Consultez tous nos biens et nos promotions sur:  
[www.capsud.be](http://www.capsud.be)

48 h sans engagement  
Estimation Gratuite

**CAP SUD**  
CONSEIL IMMOBILIER  
PARTENAIRE IMMOBILIER DE TOUTE UNE VIE

# Publicités

*Silhouette*  
**Optique**  
 Léonard

TITAN MINIMAL ART  
**The MUST Collection**

*Les lunettes les plus confortables sur Terre. Un bonheur au quotidien!*  
 15 rue Basse à 1460 Ittre 067/64 77 28

Heures d'ouverture  
 DU MARDI AU SAMEDI  
 de 9h00 à 12h00 & de  
 14h30 à 19h00  
 LE SAMEDI  
 jusque 17h00

**BELGAVITRES** S.P.R.L.  
 T.V.A. BE 0437.397.744  
 R.C.B. 518.884  
 Delta Lloyd 132 5150841 85

*Lavage de vitres  
 Ruiten wassen*

- Nettoyage de vitres de : maisons, verrières et vérandas
- Nettoyage de terrasses à haute pression
- Pour particuliers et sociétés
- Travaux effectués par des professionnels
- Tous les chantiers sont supervisés par le patron
- DEVIS GRATUIT

Rue du Bilot 66  
 1460 Ittre  
 Tél. + Fax. : 067/33 19 98  
 Belgavitres.sprl@yahoo.fr

Pour vos publicités  
 Le Petit Tram  
 067/64 73 23

**MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT**

Nivellement	Fondations bâtiment
Empierrement	Transport matériaux
Égouttage	Service containers
Station d'épuration	Location Bobcat et minipelle

CLAES - 067/64 80 96 - 067/64 55 55 - 0479/99 45 15 - VIRGINAL

Atelier-magasin  
 du chocolatier  
**Arnaud Champagne**  
 A Ittre

Biscuits - chocolats  
 pâtisseries - macarons  
 confiseries - bar à chocolat  
 (dégustation)

RUE DE VIRGINAL 6 - 1460 ITTRE  
 +32 67 21 41 20

**Jean-Marc De Sutter**  
 "Couleur désir"

Décoration d'intérieur et d'extérieur  
 Recouvrement de sols et murs  
 Pose de cloisons et de faux plafond  
 Peinture à l'ancienne (patine)  
 Rénovation de façade  
 Pose de parquet  
 Nettoyage de vitres

[couleursdesir.be](http://couleursdesir.be)

**0477/774 992**

**SANTOS DESIGN**  
 Fabrikant de meubles sur mesu-  
 res

Cuisines équipées  
 Électroménager  
 Scholtès, Ariston  
 Novy, Whirlpool  
 Placards  
 Salles de bain  
 Bureaux  
 Bibliothèques

Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL  
 067/64 60 21 - 0475/55 64 21

**ELECTROMÉNAGER**  
**FÉLIX ANDRÉ** (belec.com)

Dépannage et vente  
 électroménagers toutes marques  
 ✓ Je dépanne aussi les électros  
 achetés en grandes surfaces.  
 ✓ Remplacement boiler :  
 Daalderop, Ariston, Renova, etc...

**0496/  
 335 227**